第一萬三千四百一十六號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

SATURDAY 27th AUGUST 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAH SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

本報報費列左

一．每日每份一角　二．每月二元
三．三個月六元　四．每六個月十二元
五．每十二個月二十四元

▲報費定例

外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
新舊本坡外埠如有定閱者請將中西文詳細住址
及報費寄交一齊惠下否則恕不答覆

▲告白定例

全年告白之費分期先收倘有中途停止照價收足
此壁期登告白費請先惠

注意

凡關於告白之錯誤損壞之脫漏等情即由電話一一大西部通告本報經理事務者

本報啓事

一．本報創立年期　本報創辦於一千八百八十年已歷四十七年
二．經營　本報經營於叻嶼
三．總經理　陳仁德
四．編輯　李煥桑　張維方
五．總發行所　星洲吉寧街力十一號至十三號
六．電話　一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

上海書局新到各種輿圖

中華新形勢一覽圖（表解說明）　二元七五拆

是圖按照新學制中等教育程度編纂繪正圖三十二大幅補圖九十餘小幅每圖附說明一篇互相對照注重交通物產形勢等項誠最新研究地理最精之參考良本也

世界新形勢一覽圖（表解說明）　二元七五拆

是圖爲戰後新編精繪總圖三十二頁附插圖四十六幅更有表解說明十四萬餘言與圖對照檢閱便利最宜中等教育爲教本也

中華地理圖說（備要）　八角七五拆

是圖應高級小學生地理科教授及參考而作每圖之前附有說明與圖對照其中材料剴集擇要最適小學生之用

世界地理圖說（備要）　八角七五拆

是圖與備要中華地理圖說相輔而行編法亦完全相同觀圖覽說卽能明瞭世界大勢

實用中華掛圖　八角七五拆

是圖縱長三十一寸橫廣四十三寸乃最近所編繪者分省區設色鮮艷學校教授參考均屬適宜學校家庭咸宜購備

實用世界掛圖　八角七五拆

是圖大小尺寸與實用中華掛圖相同世界重要地名無不列入分州設色明者列眉留心世界大勢者均須購置以備參考

詳細小張中國全圖　二角
詳細小張廣東省全圖二角
詳細小張福建省全圖二角
詳細小張山東省全圖二角
詳細小張浙江省全圖二角
詳細小張江西省全圖二角
詳細小張安徽省全圖二角
詳細小張湖南省全圖二角
詳細小張湖北省全圖二角
詳細小張河南省全圖二角
詳細小張直隸省全圖二角
詳細小張江蘇省全圖二角

以上小張地圖均作八拆出售

星洲水仙門十三號上海書局

▲緊要緊要

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒此精代乳料一罐回家用代母乳勿論醫生全世界實驗之母親均用之請加入有需想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設　星洲　檳城　吉隆坡　怡保

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋群島四千餘地各華英對照閱者一目了然檢查轉譯甚為利便為商界必需之品也

▲每册定價一元五角

本坡分售處

大坡 會豐商店

小坡 永[illegible]安號

牛車水永成書莊 吉寧街通商書局

怡保 會豐[illegible]

吉隆坡 廣衛生號

新嘉坡 群源[illegible]

檳榔 中華公司

大世界公司

◐特別優待

萬生油：負有救世的責任：在此炎暑多病的時期：因應僑胞之需要：發行七折優待券：以酬答僑胞之盛意：

再生堂萬靈油優待券
持此券購油者每瓶照原價七折五打以上者六折但以總發行所為限

諸君：請將此券剪下：向再生堂總發行所購油：切實的比較的嘗試一下：立刻可以見此油偉大的功效：

又此券已附印於南洋新報．訂閱該報者．亦可享受此種優待的權利：

價目—小瓶每瓶一角：中瓶一角八分：大瓶三角五分：

總發行所　新加坡小坡二馬路三百八十七號　電話四八七〇號

外埠代理處　暹羅達叻仔謙和盛號　吉隆坡巴剎口吉記號

○民生問題

我們生在這個花花世界　終日碌碌　不是為子孫作馬牛　是要求生存之享樂　吃好飯　喝好酒　風涼水冷之宿舍　遊歡雅潔的地方　還要注重自游泳　強壯身體　以增進生存的價值　這樣想件件滿意　不可不到維新游泳場

電車班次六條三蘇古石門牌二百零四號（電話四六七八）　維新游泳

○胡文虎再施棺木啓事

▲前贈一百副業經派竣……

▲茲再贈兩百副……

啓者文虎因鑒於貧窮之家一旦不幸身故多有無力營葬者以致將屍沿戶鳴募集如是慘痛之況遂多乘機借此圖騙致令一般施主每當此際上門求助出於深致懷疑不敢遽行施與而真貧而死者其慘苦莫可言矣故曾於本年正月間有施送四頭棺木一百副之舉并附贈飾衣等費計四頭棺木一副值銀十八元衣飾約一身并飾工費共二元開壙拾柩四元歸醫生驗車費及出字費三元總計二十七元一概施贈喪家不必再出分文自施贈以來貧乏之家頗稱便利故迄今所存之數已經而告派罄門求贈者仍絡繹不絕不得不再行贈送二百副一切辦法仍舊例如用者人有勒索紅包情弊報請即前來報告以便向他追回恐未週知特此布告

民國十六年八月二十三日　胡文虎

○時評 叢談○

◐譚唐亦互相爭長耶？

上海通訊：贛省軍隊發生內鬨：南潯道上：貢贛干戈：流言傳聞：莫明眞相：而張發奎以共產徵號：[illegible]

依違取舍：唯利是視：初不知有所謂主義也．革命軍興．隸第九軍彭漢章部：彭敗後乃依唐氏：駐鄂西時．大倡反共論調　幾不見容於當局：而今忽又被人目為共產黨徒：可謂咄咄怪事　以記者所聞：

此次贛軍內鬨：完全為地盤之爭權利衝突：初無與於共與反共：

蓋武漢系旗幟下之軍人：派別紛歧：各不相下：縱橫捭闔．各顯其妙：唐生智勢力較大：心腑最

熾：恆思納各派於指揮之下：而譚「延闓」「程「潛」資格甚老．雅不願搖尾於後生小子之前。

然又知勢莫能敵：乃與各派陰相結納：於是唐派與非唐派之間：

屹然而分兩大勢力焉：

當共軍東犯之關甚囂塵上時．總司令一席．遂為兩方競爭之焦點：譚組菴以翰苑出身：生平痛恨有人議其不知軍事：第二軍軍長一職：直至戀無可戀：始遂棄正目的　譚解軍職以後：光陰荏苒：忽忽數月：不免有髀肉復生之感．且覬覦總司令榮銜：垂涎已久：何能任人攫去　昌年[illegible]會議頻開：（譚在漢寓昌年里）因有聯程．結朱．盟魯之策：而

唐生智豈甘人下：雙方勾心鬥角：極五花八門之妙：

惜記者無生花之筆：未能曲曲繪出　南潯道上之鏖兵．不過兩派鬥智之犧牲而已：某通訊社發表一稿：謂唐生智電南京國民政府：出兵討共：表示服從：一班人固皆疑信官傳作用．余以為唐固能屈能伸者．一時政策：容或有之．觀其對於某軍官同學之言曰：（此軍官生乃屬於南京政府者）謂樑[illegible]同鄉：然彼等兩次入湘：均為我所驅走：今日猶而歸我：豈出眞忱：人弄平愚：當亦爾此：軍官同學　互相扶持：精神凝固：以有今日：諸君應思：我自無不願從云云　其鍋甚狡：實可證明唐氏之叢志矣：第三十五軍長何鍵派代表來甯一事：此間各報迭有紀載：殺得有最有據：然以吾所聞：第一次代表蕭某者　殆蕭讓民之誤傳乎：蕭與何同為醴陵籍．友誼關係：當然甚深：此次因不容於湘：與仇亦山等聯袂來甯：對於兩湖清黨事宜：頗思有所貢獻者：而即以何健代表目之：未免神經過敏　第二次有朱某偕何子抵滬之說．朱氏其朱侶雲乎：朱為醴陵省議員．何嘗推舉唐生智．任一度長株萍鐵路局粵漢路局：則其見重於何氏可想而知：記者與朱：原有一面之雅：聞朱來長喜：欲謁而叩其湘鄂近狀：以供吾通信材料．[illegible]不得[illegible]快快　[illegible]

○……新聞提要……○

孫傳芳軍隊渡江：
龍潭高資間劇戰：
牯嶺臨時會閉幕：

○……南京危急……○

△孫傳芳軍秘密渡江

▲孫軍距南京一百里……

△龍潭高資發生劇戰

△（昨晚本報上海專電）江北孫傳芳軍隊：在南京下一百里：秘密渡江：

△龍潭高資已發生劇戰：

李宗仁部　與孫傳芳部　劇戰一晝夜：

○……上海戒嚴……○

△革軍自蘇州北上抵禦

▲上海謠傳四起……

▲租界業已戒嚴……

△通州孫軍渡江襲擊無常

△（本報本日上海專電）孫傳芳進佔通州後：渡江襲擊常熟無錫。

△革軍葉開鑫　賴世璜部向蘇州北上常熟抵禦孫軍：

△滬甯路特別戒嚴：

△上海謠傳四起：謂孫部已由崐山東下：

△上海租界又戒嚴：

△牯嶺臨時會議閉幕

▲李宗仁返甯▼

▲汪精衛同漢▼

▲馮玉祥來電▼

△（本報本日上海專電）牯嶺臨時會議閉幕：內容尚未揭露：

△汪精衛已離潯返漢：

△馮玉祥電牯嶺會議作速解決甯漢合作問題：即會師北伐：

●

△魯直軍合力攻豫▽

△褚玉璞派兵助孫▽

▲張作霖電張宗昌▼

▲通知行軍之計畫▼

△（本報本日上海專電）張宗昌令徐源泉許琨率三萬軍與奉軍合攻河南：

△張宗昌委方永昌為第四軍長：

△張作霖電張宗昌：稱攻豫首步目的在歸德：次在鄭州會師：

△褚玉璞由蚌埠派出勁旅：南下助孫〔傳芳〕：

▲白寶山有異動

▲自己怎樣？

◎周鳳岐將回杭

△（本報本日上海專電）周鳳岐部將白寶山在杭州將有異動：周本人定日內回杭：

▲日人向張作霖

◎要求滿蒙特權

張氏答應否？

△（本報本日上海專電）日人與張作霖要求滿蒙特權：

接近日東京各報紙常登載各種記事　發表日本對滿之積極的政策　日本外務省當局：關於此事：向東方通信社記者：述如左之語：外間盛傳我政府彷彿此際對於滿洲蒙古：將施行積極的政策　無中生有．過甚其詞：實則不過為臆測之記事：而因此招致內外之疑惑：殊屬遺憾：夫滿蒙係純然之中國領土：故日本祇可努力確[illegible]

標準白標威士忌其品質與年代均可担保酒店俱樂部及白貨商店中均有出售別無他種威士忌有更好之價值或如此好品質

南洋獨家經理星洲轄奧目拉沙露父子有限公司

DEWAR'S
"WHITE LABEL"

"The Spirit of Friendship"

（本公司在三州府註册）
分設星洲檳城吉隆坡及怡保

Sole Agents SINGAPORE,

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang, Ipoh And Kuala Lumpur.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力因達行而面有風塵色者洗之可以除遠時疫流行用此水混入衣中能免傳染之處其他頭目痛暈身體困倦等症用此花露水揩拭自然恬長精神兼去面上瘰頭火氣其味馥郁文静閨閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

可甲各有代理購買

緞容倫及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

從前所用之洗染用品現已不適于用惟（突文克）乃最新之染料試從二十四種可愛之顏色而選擇之並不麻煩僅放入小量之熱水中則可將污物洗淨且即已染成矣（突文克）染料乃無數化學師經驗所得之結果英倫利華兄弟有限公司出品也

各商店均有出售

Twink

CLEANS AND DYES AT THE SAME TIME

LEVER BROTHERS LIMITED, Port Sunlight

唯一代理人轄奧目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

●國際聯盟理事會活躍之記錄

▲英德代表之互爭詞鋒……
▲土政府對海峽案抗辯……

理事會爲國際政治機關之中樞．每年開會約五六次．今日列席國際聯盟之五十餘國中：能在理事會占地位者：凡十四國：一英：二法：三日本：四義：五德：六比：七利：八中國：九捷克：十波蘭：十一羅美宜：十二荷蘭智：十三中美西部之赦惠國：十四南美西北部之：空倫比：其未入理事會之各國代表：遇有要事：經理事會之許：得臨時出席報告或旁聽：惟不得有建議權或表決權：正如閣議席上：除閣員外：其他官吏遇要事：亦只有旁聽或報告之機會也：本年六月之理事會仍在瑞士開會：十三日起：十九日止：討論案凡五十餘起：大抵爲歐洲部局問題：記者姑就斯會現狀之活躍動人者：略摯壽之：聊以喚起國人對于外事之興趣也：是會主席：向例由十四國代表輪流充任：主本屆會議者：英外長張伯倫也：張氏老氣橫秋：以低緩之喉：發遲緩之音：如曾見西報刊載此公黑襟挂單眼鏡之狀貌者：已可約略想見其爲人：議案中之最有趣者：當爲丹麥借欵築港案．丹．舊以德屬殿股地：自波蘭瓜分：此地久爲德有：歐戰和後波蘭復國：德波間爭之甚烈：卒採折中辦法：改受國際聯盟管轄：是曰託治區域：域內有港宜興工修築：聯盟所派駐丹議高等委員及聯盟財政委員會：均主張借給築港費：丹屬之德種住民不願受：謂恐因多一借款：多受層約束：此問題頗難解決：本屆會議尚未討論完結：來議延至下屆會議討論：丹屬德裁乃德種：此屆出席理事會請求發言時：主席謂只許界陳意見：勿敘事實：致耗光陰：禿頂突睛之德外長施組李士曼博士反對．謂君既許人言之：復進何法限制之：主席稱英爲巴力門最老者：照巴力門例：議長可限制議員發言：博士則謂我充議員二十年：從無被此受限制者：我國自知立言程度也：況今他人未嘗有此限制：君由何知其言之獎似：更何緣而豫制之：主席謂正虞其多言：故豫爲防制耳：往復駁結．耗去半小時：聞者哄堂：博士得最後勝利：丹種繼續發言：早自知趣：寂寂無多語．未得翻譯：而主席即聯其能進約束．厥後由德．蘭代表丹藉高等委員聯盟財政委員長港口理事議長等：逐相發言：主席必先告以愈簡愈妙：旁觀者多忍俊不禁．蓋在常人之揣度：以借大國際機關：聚如許外交名流：自當嚴穆謹嚴：鄭重將事：豈知德英兩代表：乃竟互逞詞鋒：一老將無有讓心之……圖耶：雖然：理事會自有其不磨之聲價．多此活劇：適見其點綴生趣：從前歐洲各國外交要人．彼此謀面．輒引起各種謠言：且相見必多繁節繁文：異常不便：今則舉世外交賢豪：依時聚首：多一次接近：即少一層隔膜：此舉有關世界前途運命：吾儕希望．縱非旦暮而可收效：期彈而求鴞炙：然期在在：固屬諸勝於無：各國代表相見頻繁：則禮節自趨簡易：胸懷坦直：則言動易涉詼諧：然開英德兩代表之不客氣：殆亦國際交涉之好現象歟：外如土耳其海峽案：亦頗有可記之價值．查海峽：昔因土耳其微弱：曾受歐洲列強管理．藉阻俄國艦隊之出地中海：歐戰後土耳其中興．亟亟收回自管．一九二三年之近林會議：由羅山協定．產生海峽共管委員會：海峽主權歸土：並以土國人任會長：以協約國及中立國之人：分任委員：會所設君士坦丁：凡船舶之出入海峽者．照會歐須報告委員會．土船不遵．委員質問土政府．土政府抗辯：以海峽爲本國領土：會章效力：不能逮諸本國船舶：委員會據陳理事會：理事會仍待七船報告：俾名義上略有改變．不曰義務報告：而曰禮貌報告：雙方由是得諒解：理事會議決將委員會報告及議事錄．通知近東會議各協定國．使之明白此現．土政府因此事會議此問題：特派代表多號：土代表到會．亟向各國代表朱兆莘致意：因此問題之報告：不便使歐洲人擔任：不得不煩朱兆莘代勞也：實則此事關係歐洲數十年來之和平：其其他諸洲尚無馬牛不相及云：

本坡新聞二

●當地政府宣布汕頭爲有疫港

據昨日憲報載稱：當地政府得接前途之報告：謂汕頭發生霍亂症：傳染區域甚廣：勢極危險．爰依防疫條例：特宣布汕頭爲有疫港云：

●海天游藝會將宴請曾君紀宸

本坡海天游藝會同人：以該會職員曾君紀宸：疊膺太平局紳：特訂於陽曆八月二十八號(星期晚)在海天游藝會內：設筵爲曾君祝賀：業已發出請柬：想屆時必有一番熱鬧也：

●婦人潛服鴉片遇救

粵婦某氏：年已四旬．住豆腐街某某號店三樓：前日晨早忽於房內緊閉雙扉：潛服阿芙蓉膏：意圖自盡．但婦命不該死：正當驟然彌留時：適有某綢衣店夥：手持衣裳：與婦趕速接洽：以應婦谷之需：詎知在門外久呼不應：詢居人以小時前：尚見該婦入房作業：斷不致轉瞬間卽已熟睡：旋向樓房板顧窺之：見婦臥於樓板上：已全入昏迷狀態：因疑而破扉入視：則見樓板還有一茶杯：尚有鴉片餘瀝：且有三分庄鴉片烟之竹葉三塊：亦在身畔：隨着人向所居附近之親屬報告：相與設法灌救：始將所吞之鴉膏：盡行嘔吐：得以轉危爲安：聞婦有夫某甲：爲航海中人：現猶在航途中：至婦何以萌此短見者：實出於負賭十二支：所有衣飾輸欵：甚己典質一空：恐其夫歸家：將無詞以對云．噫之害人：亦可見矣：

●同種相殘

印人某甲：在禧如街某號充當守門之職：不知往日與其同籍人挾何宿怨：昨晚突被同種人以兇器毆擊：遍體鱗傷：嗣由差將彼送往醫院救治：聞傷勢頗重：恐有性命之虞：據報稱係其同種人所爲與亞夕發所爲：請爲緝究云：刻下該兇犯業已遠颺：警探當局：已派出幹探：從事緝究云：

●身懷軍火被執

有幹探多名：昨晚八時半在海員公會附近：拘獲一形迹可疑之亞剌伯人：並從其身上搜出手鎗一枝：子彈一百廿五粒：遂控於案：結果如何：有聞再錄：

●市虎傷人

第六五七號印人警差某甲：昨日下午一時左右在丹戎巴葛律站崗：忽聞警笛之聲：亟導聲馳往：見有第三〇〇三號巴士車：撞倒一閩童名郭再昭者：並被碾傷右足部：遂將該車之司機者興化人凌亞與拘控於案：即午府候堂訊云：

●失車報緝

華人木匠蘇亞地　昨赴捕房報稱：是日失去車子一輛：値銀四十元：請爲緝究云：

●竊匪就獲

閩籍商人陳譽支：據昨赴捕房報稱：是日失去現銀珠寶等共値銀四十七元：請爲緝究：嗣由警差將該竊犯粵人某甲拘獲：送案究辦云：

◎遷移廣告

桑加木乃萬發興號(The Stra's Lumber Co)之業主劉由勿基十六號門牌遷往羅敏申律門牌五十四號各界如有事接洽者請爲注意此佈

一九二七年八月廿七日　萬發興號謹啓

○退股聲明

啓者烏卒律門牌一百三十二號一百三十四號萬興木器公司生理邵煒棠原有股份在內今邵煒棠願將自己名下所佔萬興木器公司之股份由烏兀二十四號退出以後萬興木器公司生理盈虧概與退股人邵煒棠無涉特此聲明免滋後論

英一九二七年烏兀月廿四號　冊　邵煒棠啓

○通告廣福源號　新加坡碼律一百廿二號門牌

▲一九二七年新嘉坡高等廳第四百七十二號訴訟案……

▲原告　實得力船務有限公司

▲被告　一、洪亞祿　二、陳月英　三、江文泉　四、廣福源號

爲通告事：開得原告曾於一九二七年六月八日向本高等廳控告你廣福源號須卽償還由你及第三被告於一九二三年十二月三日所担保之款三千元及一切費用

本高等廳經於一九二七年八月十二日發出庭令命將該傳票及該庭令之抄件各以一份張貼於你最後營業之地址新加坡碼律門牌一百二十二號廣福源號又以一份張貼於本高等廳之佈告牌上又以一份在新坡叻報登載一次卽爲已了通告你被告之手續

你被告於見報後八日內須卽向本高等廳入字否則原告卽可進行訴訟而法官亦得於你被告之缺席中發出判詞也特此通告希卽注意

一九二七年八月廿六日　新嘉坡高等廳註冊官佈告

○關於馬純清遺產之通告

▲便將第一百四十四號受託人聲明……

爲佈告事啓者住新嘉坡利達律師之馬純清曾於一九二七年五月廿一日逝世其遺產經於一九二七年七月八日由本坡高等廳判令其遺囑執行人林振益……德財馬金泉鄒子鄒等管理凡對於該遺產之債權人或有他項之要求者須於一九二七年八月三十一日以前將其要求事項用書面呈交本律師事務所八月三十一日以後林振益……德財馬金泉鄒子鄒等卽依據各經從交來而之通知者將馬純清之遺產接收分配凡於分配時未將其對於該項遺產之要求正式通告林振益……德財馬金泉鄒子鄒等者則林振益……德財馬金泉鄒子鄒等概不負責特此通告希卽注意

馬純清之遺產受託人林振益……德財馬金泉鄒子鄒之律師益僅及陸相通啓

(新嘉坡朱利亞街三十一－A)

一九二七年八月二十日　啓

○吉屋出賃

啓者茲有三層樓之吉屋一間在牛車水戲園街門牌廿號(20 Smith Street)欲租者請駕臨老吧刹口羅敏申律興隆號門牌四十號一問便知矣此佈

民國十六年八月四日　興隆號啓

○承頂聲明

啓者小坡竹腳六條巷良何律門牌一百九十三號香居咖啡店前係黃依獅黃志田合創因二人志圖別業經將該香居店之全盤價與趙依杏趙鴻森江成寶三人承受改號興隆咖啡店繼續經營以後興隆生理盈虧與黃依獅黃志田二人一概無干惟該香居生理從前有與諸商貸賬來往賬目以及借債等項歸黃依獅黃志田二人自出報日起限一星期內前來與黃依獅黃志田二人理會清楚過期不到乃係自誤以後與承頂人興隆咖啡店一概無涉特此聲明以免後論此佈

民國十六年八月二十四日　冊

出承人　黃依獅　黃志田

承受人　趙依杏　趙鴻森　江成寶　全啓

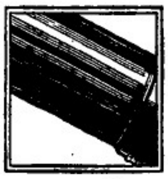
AMERICAN
EVEREADY

美國時備電燈乃世界之引導者

◀七大特色▶

美國時備電燈銷路之大遠勝其他多多而又發明最早且占有各種重大之利用

(一)會粉盒



(三)鎖轉之鑑盒　(二)八角形之燈竄

(五)其腦乃係臬(金旁)盒　(四)電燈發射之聚處

(七)并須知其具有極長之射力　(六)頂上部位配有環圈

彼係實際思想選擇之電燈發明至今已臻完備而開標可知純非虛偽之於藝理或告起見均極利便路君所往皆此美國時備之燈於熱帶之處尤有永遠存在之價值且能保其有絕大之利益

此乃時常必需之物代理人新嘉坡哥利亞茲友聯大棧舞聯及非立士(馬來亞)有限公司各處均有出售

Factory Representatives:
Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Union Bldg., Collyer Quay, Singapore

942

BAYER

△療治牙痛妙方

君患牙痛或經期或經過致失君之健康請用拜耳安泰不痛頭痛丸即刻見効且能治熱病感冒及其他各症但須買眞裝者即封面訂明十字形之(拜耳)字樣是也　十一

Quaker Oats

兒童以老人牌桂格麥片作早餐能助長發育健腦强筋而調煮尤簡便迅速

新加坡　祿發洋行經理
合成雜貨店　均有出售

534

○僱用工人廣告

啓者本公司於霹靂埠承接巨大工程現欲招請起重機司機人多名做機器者多名做木匠者多名及有經驗之起重機司機人工頭一名做機器工頭一名及指導木匠工人數名須曾在星加坡船塢柔佛石路及泮勝宇敏或不來軒處做過工作者方爲合格願就上述諸職者請投函或親到下列之地址詢問便妥此佈

Topham Jones & Railton (1926) Ltd.
Kuala Kangsar, Perak, F.M.S

民國六年八月廿六日　佈

佳肴美饌必須用利亞巴林氏醬汁方能成其佳美

一九二七年六月十四日

LEA & PERRINS'
SAUCE

○承頂申明

啓者本大坡牛車水戲院街門牌七十三號福成蘇丕茶店生理是梁福自創今因志圖別業願將福成店全盤鋪底傢私禮申　概頂與林俊卿承受生理倘福成梁福如有拖欠各寶號來往賬借帶存等情概限由登報之日起一禮拜內到來向福成梁福理清償還以後乃係自顧與承頂人林俊卿無干特此申明以免後論

民國十六年八月廿四日　啓

承頂人林卿俊啓

安住蚊煙香

確保無害人畜

鼎爇一爐則蚊軍立卸四散不留隻影備此香之家庭眞幸福莫幸焉

Ag T. AZUMI Co.

△整潔頭髮的應用品一

(林恩倫)香髮油能使頭髮美麗光滑光彩異常好似時常梳妝呀且能療治頭頂皮膚生頭垢又能保住頭髮之不脫落是眞無上的生髮油吧

請常備一二瓶候用

査斯普勞製造公司啓
總行紐約倫敦滿特利

二五八

Chesebrough Mfg. Company
(Consolidated)
New York　London　Montreal

Vaseline
POMADE

○介紹良醫

中國中醫生丁若家庭分科[illegible]之良醫也專門研究內科精於男婦老幼內外各科富有經驗各界人士極其信仰亦[illegible]內[illegible]都寄[illegible]給執[illegible]全[illegible]辦醫生[illegible]內[illegible]多[illegible]近來[illegible]南[illegible]經[illegible]大甲[illegible]坡吉[illegible]等[illegible]有[illegible]手回春各[illegible]力[illegible]育[illegible]大[illegible]老[illegible]口[illegible]人等[illegible]患病[illegible]所聞[illegible]近均不[illegible]足見[illegible]有[illegible]事[illegible]已[illegible]人耳

介紹人
何顯堯　張艷生
何心毅　李[illegible]
黃舜琴　郭[illegible]
黃自白　陳友[illegible]

民國十六年八月十一號

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

A24, Thade

星洲營業公司 坒結樓廿四號

八月廿七日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Allenby	一	亞彬倫撻	二六	二七
Alor Gajah	一	亞路加撻	二四五	二五五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四	四二五
Ayer Hitam	五	埃也希淡	四二	四四
Ayer Kuning	一	埃也官甯	七	八
Ayer molek	一	埃也無力	二二	二四
Ayer Panas	五	埃也班拿士	一一五	一二
Bagan River	二	巴爺河		
Baiau	一	巴爺	四	四二五
Balgownie	[illegible]	波路膠你	三二	三四
Bassett	一	巴色	一一	一二
Batu Lintang	一	巴刀連登	一三	一四
Berford	一	別佛	一	一一
Brogas		布路加士	一四	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七
Bukit Jelutong	一	布結喏路當	八五	九五
Bukit K. B.	一	布結實備	五	六
Bukit Katil	一	布結加地	八五	九五
Bukit Kepong	二	布結實榜	二二五	二三五
Bukit Timah	十	布結搭馬	一三五	一四五
Changkat Serdang	五	曾吉士登	八	八二五
Colensburgh	一	哥連士北	四	四二五
Connemara	一	干你馬拿	二三	二四
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	急連你利	二六	二七
Hamilton	[illegible]	咸末路敦		
Haytor	五	希刀	一二五	一三
Indragiri	五	煙打釐厘	一一五	一一七五
Jeram Kuantan	五	喏林關丹	一六	一七
Jimah	一	尖麻	二二五	二四
Kamasam	二	加馬臣	六二五	六五
Katoyang Bahru	一	加刀羊巴老	二	二四
Kedah	一	實打	三八五	[illegible]四
Kempas	二	甘巴士	八	[illegible]八二五
Kluang	五	關老黨	七	七二五
Kuala Sidim	一	瓜糯香店	三五	三七五
Kundong	一	官當	四一五	四二五
Lunas	五	倫那士	三二五	三三五
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二二五	二四
Malakoff	二	馬拿哥付	四二五	四五
Mandai Tekong	一	萬禮得功	六	六五
Mayfield	二	尾飛	一三	一四
Melville	[illegible]	末路非路		
Mentakab	二	文打急	五二	五四
New Scudai	二	烏士姑底	二六五	二七五
New Serendah	二	烏士連打	四二五	四五
Nyalas	五	你亞拿士	一一五	一一七五
Pajam	五	巴針	二三	二四
Parit Perak	一	巴列嗶昔	四七五	五
Perak River Valley	一	嗶岸谷	二五	二七五
Punggor	一	旁莪	九	一
Radella	五	勒地拿	八	八二五
Sandycroft	二	砂的哥乎	二五	二七五
Sungei Bagan	二	宋危巴眼	三五	三七五
Sungei Tukang	五	宋危刀耕	一一	一一五
Tambalak	一	淡嗎嘞	一二五	一三五
Tapah	十	打巴	二九	三零五
Teluk Anson	五	的陸安新	二七五	二九
Temerloh	一	甜孖路	一一五	一二五
Trafalgar	二	打花加	一五	一六五
Ulu Benut	五	烏路嗎勿	六五	七五
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二一五	二二五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一五	一二五
Ulu Simpan	一	烏丹新班	三五	三七五

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之補寶

助肺呼吸香膠

海波藥

南洋總代理 石叻 庇能 坝羅 會豐商店

地門提之克士台

此罐克士台乃用最熟之番茄製造香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

▲惟精益腎丸能保己虧之腎▼

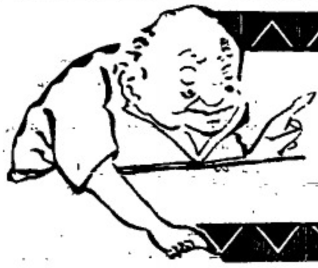
專治精血虧損夢中遺洩腰痠脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

德國 惠斯民良葯



頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如剩鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大槪爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不[illegible]或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連 刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦穿痛耳門酸痛四肢風痛皆由血液變而腦系受刺激而致凡患此種種頭痛者可服惠斯民頭痛立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能

婦科調經丸

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或 或黃或赤 一月數次 嘔吐洩 遠年近日閉經 胎動經來腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

古裝神怪滑稽且片

西遊記

豬八戒

大鬧流沙河

李瓊麗主演

滑稽令人絕倒

大飛遁地　潛水

變化神奇　自水底

躍登橋頂武技特色

◀新加坡中華商務公司有專映權▶

上海新人影片公司所監製之古裝出品（豬八戒大鬧流沙河）一片係取材於西遊記中唐僧收沙和尚一節幻變之神奇武術之精絕背景之美麗裝之華麗與（盤絲洞）有異曲同工之妙而全片結構之特色尤較其他西遊記片更高一等若豬八戒與沙和尚之拆門係借些之助驟然門然變化離奇百出豬八戒幻化唐僧與女妖精八戒匿於荷葉中化爲小豚揉惜登化身蟬女爲非豬八戒路踏[illegible]能使人發笑沙和尚自水底攀登數十丈高之橋頂更開中國電影界武術表演之先河

大本莊區

▷百靈機有意想不到之效力◁

男女重要問題

男子精衰無力，服白齡機一月，力能補足精力，恢復元陽，

婦女月經不調，肌膚黃瘦，服百齡機一月，力能補氣血，增飯量，恢復健康，

嬰孩生後孱弱，奶粉中和以百齡機半片，每日三次，十天以後，必定肥碩，

叻坡璃後街六號　九福公司發行

各藥房及生熟藥鋪均有出售

▷快輪直透歸國◁

好輪船　大喜訊

本公司代理（亨利）（詩士頓）兩船一艘川走海口汕頭厦門香港石叻寺埠試二輪行駛快捷舒適位置寛爽利伙食大種種特色早經膾炙人口矣現定

詩士頓　準陰歷七月廿八日到叻　廿九日直透香港汕頭海口厦門

亨利　準陰歷八月初七日到叻　初九日直透海口香港

倘貴商有欲（搭客）（配貨）者請來接洽爲荷

總代理漢成公司　代理海山單瑞發公司　汕頭串丹成公司　電話九二二三　啓

民國十六年七月廿九日

上天

不用乘雲駕霧　可能徒步凌空

利學家研究所得：飛機形，無論大風山岳，隨時轉移，然人在其中，如履平地，穩坐無患：大飛機：長又好，任人好，何尚小住，一當趴之：遠伯泳聞音，兩山先：有去肖飛：有攀鸞衆：其與眾人之日：兩入坎地無天：有力岸做，肖先勞夕：遠八機：飛右上天：兆頭四蛋：有本肖拂：山肖然：乘風飛機：乘仙飛機：各樓花園：更無[illegible]：四樓小館：兇前房租：一二樓旅店房間：恰式新穿：請吁賞看：實比岡龍：武肖然絡：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元　四元　五元　六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南大酒店有限公司啓

Southern Hotel Limited,

電話　五一〇〇　五一一〇一　五一一〇二

電報Tel. Add. ess: Namthin Singapore

信箱Post Box No 1038

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

民國十六年十二月七日

唐拾義久咳丸功在止咳防癆本治療含此莫嗣防做杜漸特此忠告有咳諸君既速服

此丸內有驗真券一張交問本發行所再換圖發券內包內無券即如傷藥請勿受欺

唐拾義

此丸乃治一切新舊瘧疾之要藥如隔日或連日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒經年累月之瘧疾無不應手奏效且能消內熱健脾開胃助消化抗風邪如感暑瘴熱病等症均能治蓋其試驗靈功最速者莫爲此藥

每盒每半打九毫

廣東 孫榮氏

專門醫眼

此散不用針刀

能脫一切眼膜

脫膜代刀散

將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約朱棠巷十三號梁桂眼患紅膜雙目起膜數月無效買在旦夕三磚代刀散痊愈○高塘新塘富泰榮談貴之子痛痛患眼起膜經年三磚代刀散痊愈○香港油麻地永和隆記楊伯仁之女症後盲目八年四磚代刀散痊愈○油麻地德昌鄭乾初病後患眼畏日羞明雙目起膜月餘一磚代刀散痊愈○香港南京旅店林培生雙目患病數月代刀散痊愈○番禺南村徐氏盲目二十七年黑白不見十三磚代刀散痊愈係由市橋數仁善堂介紹○榮孫氏專門眼科醫生始創脫膜代刀散○除粘去翳散○普通光明散○去眼膜藥水（總發行所在廣東省城西關觀音大巷（分售處）石叻大馬路廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○吧雙中法藥房○噴羅鑾商店○泰來昌記○東生和○吉隆周蘭記棧○芙蓉禪倫泰金保仙生泰

太和洞胃虧丸

各治主症

夜夢遺洩　心腎不交

夜便頻數　尿後返滴

氣血兩虧　心神彷彿

病後失調　胃口不爽

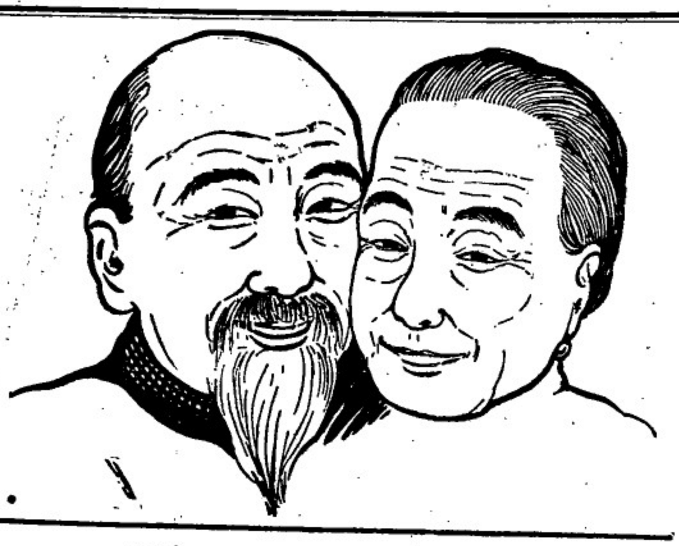
耳鳴目眩　腰骨酸痛

頭暈目花　勞動氣喘

風濕攤瘓　四肢痲木

筋不舒暢　常覺困倦

南洋總批發處石叻[illegible]



花甲已過猶少年 (六)

行年六十：而精神飽滿：無龍鍾態者：身體康健故也：少壯者亦然：惟身體康健：乃覺生趣盎然：惟吾人每少適當運動：缺乏新鮮空氣：或者飲食失宜：工作過度：於是影響身體：腸胃失司：不潔物質：乃潛入血液中：而引起頭痛之疲乏。消瘦。風濕等症：是則應用（古魯士）神鹽：以爲安全保障：每晨以此鹽少許：和於茶或咖啡中飲之：功能袪除不潔：清潔血液：健全身體：增進健康：且無氣意：不同藥餌：

所費極微而得健康

古魯士神鹽：各大藥房均有出售：每瓶可服九十六次：即三月：平均計之每日所費無多：請即購備試服：

「古魯士神鹽」毫無氣味。每晨或和茶。或咖啡之飲。有益全身。妙無比倫。

馬來總代理 新嘉坡紅亭路頭十一號門牌 英暹運有限公司（英京註冊）

KRUSCHEN SALTS（古魯士神鹽）

Sole Agents:-

The Anglo-Siam Corporation Ltd.

II, Collyer Quay, Singapore.

須知此種著名之英國良藥

「奧勿立而」補肺良藥經過喉部及氣管時止痛消痰能救人出咳嗽之苦痛

「奧勿立而」補肺良藥不止治病能使胸部發達防咳嗽傷風感冒喉痛及胸部之攻擊

「奧勿立而」補肺良藥爲著名之英國藥品且能預防疾病試用五十年五十年功效卓著

創立於一八七四年

「奧立勿而」補肺良藥

專治咳嗽傷風

Ortbridge's Lung Tonic

各藥房及百貨店中均有出售

請購「奧勿立而」補肺良藥並無他種代用

「奧勿立而」補肺良藥

專治咳嗽傷風

SOLE AGENTS FOR MALAYA

ANGLO SIAM CORPORATION LTD., SINGAPORE.

The NASH LIGHT Six

六輕汽筒之Nash汽車

Nash汽車行駛絕無聲響

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之強健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩均由於七種優美之灣柄機件所致也其四分之機件均用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其耐久蓋意中事也

△車中所備物件

計算路程針油針擦光玻璃應用品電氣喇叭號球形喇叭號遮布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡 成豐有限公司佈

一九二七年六月一號

新嘉坡衣箱街門牌十一號 總代理 同記 電話九百八十五號

AJI-NO-MOTO (Savoury Salt)

調味精粉

味の素

（味之素）

旅行歌

旅行好，旅行好，
青小給水最調飽。旅行只
有一件事終究沒有家裡
好，每三日餐菜和行，
那裡少得到家中好菜料?
旅行好，旅行好，
臨行一事莫忘掉！帶了一
瓶「味の素」，隨處可用隨
時倒，將他傾入食物中，
和家中菜肴不差半分毫。

◎廣州風鶴近誌

▲破獲暗殺機關　十二日早八時許：廣屬警備司令部督察處：據密探報告：有共產黨徒潛廣東反革命維持會暗殺團機關：設在五區二分署界內東沙角四十七號二樓等語　隊捕隊長何光榮聞報：立卽督率組長劉籌：顧林森：隊捕員陳務芝：黎榮：周寶：黃倫：伊飛等十餘人：到五區二分署界內：會同警察：先由隊捕員衝鋒入該暗殺機關：當場拿獲暗殺員七名：由警察鄧坤馮波在二房床底：當場搜出左輪槍一枝：子彈十餘粒，金山勿仔一枝：子彈數粒：並起出來往秘密信件一束：先解往五區二分署：轉解回警備司令部隊捕隊訊問：據該暗殺團分隊長□□□供稱：係奉某等命令：於七月二十四日八時許：在東堤二馬路卸第四軍司令部斜對面：特別市黨發：用炸彈欲害某要人：此炸彈係由我點引：文於本月十日下午七時半：在南關二馬路三水碼頭行殺車仔工會第四分部主任黃蓮：事因達部下有車夫數百人：請他加入：將各車仔坐墊下藏軍伙：好來接濟我們辦事：因黃蓮不允加入：故此將他轟斃：又本月十一日上午六時：又往芳草街行刺廣州市第一區一分署第四分署收治部指導員陳麟頓：事因陳此次清黨、對于我們非常利害：故此要將他暗殺：現我們失手被拿：惟我們第一分隊尚有機關：在東山紫來街某號等語．後由隊捕隊長何光榮：立卽派隊捕員黃齊陳容臨廣衍李根等帶同密探前往緝拿：在前鑑街百子橋與暗殺團黨人莊漢龍王保民兩人相遇：由密線指導各隊捕員：奮勇上前：將該暗殺團人當場拿獲：先解往四區二分署：轉解回緝捕隊部訊問：該二匪供機關及黨羽十餘人：姓名不詳：現隊捕隊長除呈請當局嚴辦外：并令各組長緝捕員加意將暗殺團剷除：現各巡捕員正在追踪嚴密緝拿：是日又由該暗殺團分隊長□□　引各緝捕員到紫衡九十八號二三樓：先知會該警察：到該屋入內：並無有人在屋內：此等共產黨徒消息：非常靈通：故此聞風先逃：後由該屋當場搜出猛烈炸彈一枚，魚雷炮兩個　三角劍仔八柄：子彈數十粒：嗎𠻗圖紅線衿章一大束：共產黨書籍百本：入共產黨自願宣誓書一大包：另有秘密要件一大疊喇：由王保民莊漢龍供出各共產黨員姓名百餘名：現警備司令鄧世增：呈諸國民政府重賞各隊員：以資鼓勵：

又函云．十三日下午二時至三時：東堤大橋馬路禁止行人來往：後查得保圍捕反動派：隨由東沙角東向今二四家：及不列門牌之十八間：汽車公司樓上：捕去七八　並有犯嫌疑者十三名：現在監視中：禁止其自由行動：須嚴候分別提訊：至是日下午三時：交通卽如常矣：

▲捕拿反動分子　十三夜七時：公安局臨時偵緝員黃鳴一：探得有反動派：藏匿於西善街五號三樓：卽返偵緝課報告：吳課長立發出手令：飭其前往會同派警協助拘捕：黃奉令後：卽到該管六區署知會由：加派警長多人：協同前往搜捕：抵步時：先將門前嚴密把守：旋進內將朱某一名捕獲：搜出函件一綑：一併帶區訊問後：卽解回偵緝課辦理：

▲槍決四名漢派　廣屬警備司令部佈告云：爲佈告事：據廣州公安局局長鄧彥華呈報拿獲反動份子黃鎮泉．湯英倫：黃南　禤國民等四名：訊據供認：受武漢黨命令：在粵組織工人利益維持總隊：分任隊長隊員僞職：散派反動傳單：希圖擾亂治安等情不諱：懇予槍決：當經本部覆訊無異：除湯英倫一名：另行辦理：其黃鎮泉．黃南．禤國民三名：業呈奉軍政警察委員會核決槍決：除提驗外執行：合行佈告：仰各知照此佈：計開：黃鎮泉年二十歲：新會人．黃南廿一歲鶴山人：禤國民：年廿二歲三水人：中華民國十六年八月十二日：

▲檢查可疑住戶　三區一分署所轄住戶：流品複雜：不一而足：故歹徒混跡：屢有藉端滋擾之事發生：該署長鑒此情形：以現值逆黨潛謀不軌：對於各處戶口：奉令嚴密稽查：實屬不容稍懈：故昨晚夜深之際：特派員率隊辦理：凡有認爲可疑住戶：同時大舉檢查：卒在惠福西路一一四六號拘獲一人：南濠街四號二樓拘獲四人：均係拉車爲業：涉有某種嫌疑云：

◎廣州短訊

▲西關民衆運動會籌備處．十一日在八區開會：擬舉行擁護加稅運動：

▲省報載霍亂症急治法　用竹煙筒斗內之熱煙屎：加白豆大：放在舌底．合口一息：立卽止痛：再覓良醫善其後：此法經驗多人：

▲湖南宣撫使宋鶴庚電告：七月廿七日到宜章：設署辦事：

▲黃紹雄所部桂軍：現奉令向南雄集中：昨已由韶出發：

▲范石生四號早專車赴韶關：所部在三水各軍：昨日紛紛抵省：轉粵漢車北上：

▲甯政府電粵：搜集各省志書地圖爲備政各省之參考：

▲甯組之中央軍事政治學校：招第七期本科生一千名：定九月一日試驗：着各省送員應考：

▲廣屬警備司令鄧世增：兩上辭呈：李濟深批駁留：鄧氏有打銷辭意說：

▲薛岳之新編第二師：第一團鄧龍光團駐本市：第二團部駐石圍塘：第三團梁耀宗部駐東江：現調北江：

▲甯外部電粵：凡各省交涉員：應每週報告交涉事件一次：

▲建設廳長曾養甫：定六日就職：

▲黃埔軍校學員：第二三兩隊：多已先後出發赴滬：

▲省黨部接中央宣傳會電：着領導廢約及輸厘加稅運動：

▲政治分會函軍政警察委員會：飭通緝濮翰共黨王懸楠：

▲士敏十廠之總司令部：規模太小：不敷辦公：李濟深昨飭招商修建：

▲財政部布告廣東在省及梧州煤汽油特稅：由八月五日起歸福利公司商人潘大光包辦：內經係胡大先生主持：

▲護航委員會派出羅州雷兩艦出巡西江：又請派文虎雲鴻兩艦：沿江巡緝：

▲鄧彥華提議取締九時熄滅燈燈案：已通過：三日起實行：

▲油類局工局長姚家鎔：呈報廿一日就職．

◁注意▷

□□公司代理火燭保險
謹陳生意價格相宜賜顧者
保諸君光顧請移玉至吧吉
實得力門牌一百十七至一
百二十一此佈

HOOGLANDT & CO.,
Insurance
117/121 Market Street
Singapore.

◁水牛嘜紅毛灰▷

水牛嘜紅毛灰乃輸入商內之唯一紅毛灰其價格極廉品質可靠保其與英國之標準全相符合該嘜於新嘉坡東印度最爲著用政府工部局暨同煤油公司等皆採購用
每二星期卽有新貨自蘇門答臘巴丹運至存貨極多隨時皆售
一凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商詢問一切

新架坡拱路四十號莫娘
蘇嗎打勞有限公司謹啓
（電話三五六　電報掛號Bou…）
一九二六年二月廿號

藥奇可止咳丹

不論何種皮膚病俱治

藥名皮膚水治各種皮膚濕熱癬癩疥瘡等症一分鐘見功藥不猛烈清凉而香不污衣服每瓶五角二角半

咳者其安心購服乎
固奇可之願也
抑亦咳者之幸

古語話　入門打噴嚏　先生無擺布　此蓋形容咳嗽之難治也　殊不知治咳宜制其源　倘不明其理　則安得不有難治之嘆　卽如外感咳與內傷咳　醫有內外之分　頗必關於臟腑一而已　所以醫家貴乎變通而勿固守古版　𥳑以新醫術與舊經驗而治於一爐　庶可臥病是道　故者可所製此止咳丹　無論何等咳嗽　寒咳熱咳新咳久咳乾咳夜咳等症　自問確有把握　可以十人服之而十人痊癒者　總有八九人之多　蓋藥材一物　靈驗與否卽日便知　而且本埠乃一華之埠　又豈能徒事誇張者耶　抑除本埠之外　証諸前年在埠仔派送此丹以來　於是購者及藥店附郵購買月月加增貨以本號營業多年　久已藥驗名聞　購者亦可安心購服矣每盒五角

調胃丹保烟酒客樂寶

▲血燥濕熱之仙丹　藥性和平
此丹去濕滑消血毒服後不肚痛凡手足因骨花柳未淨皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經期痛等症服後格外舒暢家常衛生宜月服四次不忌水與別不同每盒二角

黃金部減價●●◎◎

然則黃金失色乎　非也　廉學便靜於商職之細耳
此黃金油可抹可食以藥一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有糖膏味者不同　專治牙痛喉痛　肚痛此三症乃黃金油之最靈驗者也又外治瘡癩　消腫毒攝風濕止癢癒居家行船之寶大瓶三角半瓶二角

頭痛散一定要第壹

論藥性之和平可稱第壹　論見功之速可稱第壹　有膠片包散藥不苦不酸久貯不壞更加第一藥治牙痛神驗異常每包八占每打八角發行另議

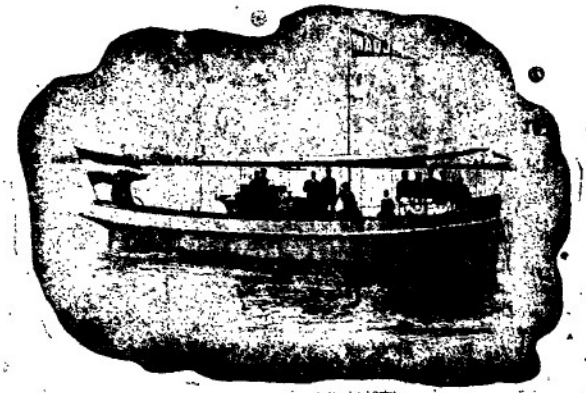
代理處　古友軒　吉寧街萬泰和　牛車水福安園　二馬路壽同春　帝元堂　丹絨百禾　杏春和　吉隆坡代理英嚴街光明公司

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科
紅花油白樹油專賣原莊正貨
花油白樹油每有混假誤入本號貨眞價實不賣假貨

海山街四十六號葉奇可啓

DEUTZ ENGINE

德士機器



德國最良之出品

Deutz

裝配君等的電船以不熟油汽機應免多費火水且易於約束君等的燃料如欲知環球馳名之德士輪船汽機詳細內容者請至下列之商號接洽為盼

一九二七年七月廿三號

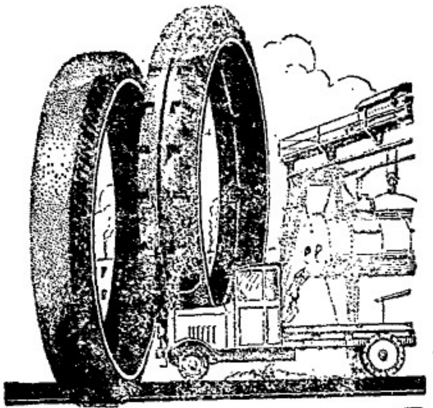
N.V. Motorenfabriek "Deutz"

Incorporated in Holland

Union Building

P.O. Box 382 Singapore.

羅厘車主人須記取



△馬標膠輪▽

Continental

（堅固彈性車輪是君之羅厘所必須）

大陸堅固彈性膠輪全球第一由德國著名工廠所製造已有五十七年之經驗可担保其無不舒服之弊病謂予不信請嘗試之工作精美可謂東方惟一之佳適合之輪也

一九二七年六月七日

Free Fitting Station 5, Malacca Street, Sime Darby & Co, Ltd.

▶比爾特斯美術絲巾◀

比爾特斯美術絲巾乃市上質料最良價格最廉之物一十八叉十八英寸一零售每打四元可在下列各商號購買

十三行後元茂號　山仔頂瑞興號

朱厘亞街開歷兄弟公司　單邊街同利號

唯一代理人孟嘉里實達有限公司

一九二七年五月十八號

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD.
S.S. and F.M.S.

▲六六六標嬰孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉為專治嬰兒出牙氣內及孩童種種疾病之妙用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可稱首屈一指（其四）（一六六）三字為此藥之標誌之保證擔保其中無大礙切勿輕性之安靜合或任何種有害及不淨之成分此粉世界已有慣用之為時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃病疾等由腸胃失常所致六六六嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及消化排泄用以治療種種疾病最為奇效

肝私（腸熱）大便閉結　胃傷氣傷　食不消化　肚腹脹痛　傷風寒熱而色青黃　夜不睡多啼腹瀉　熱胃酸嘔吐　千煩燥　躁煩　牙疾以及嬰兒出牙期發熱啼哭等症六六六標嬰孩萬金粉業已證實確能治療及煩躁易於啼哭之嬰兒此粉功能使女之大嘗使嬰兒安然入睡使嬰兒之大便一際蒼白之顏色宜即以此粉治療之以其生佛稍危險之病症多數用此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用何可信及有益者均宜冒（六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售　每包一角六占

本坡代理處　萬安和　何長春　春生和　真泰和　泰豐和　保益家

警告華僑

僑界欲產業之有保障請即向最殷實之聯泰保險公司買保險誠如是然後產業方不致有意外損失也新各注意焉

廈門平民工藝廠籌備成立

四日廈門通訊，廈門市黨部日前籌備會議決創設平民工藝廠，聘林國賡等十九人為籌備員，本四日就籌備員等，在市黨部舉行宣誓就職典禮，到會者：漏頭總工會謝子彬，教通俗教育李翰條，青年協進社魏子銘，鞋業工會李璞章，海員工會林清川，商民協會王登雲，水菓業分會葉獻水，永定同鄉會易守璧，鷺英女學校許啟華，革新同志會鄭創秋，鏡湖聯楊約璉，十一區黨部傅守易，益同人會幻靈，九區六分部蘇守璧，籌備員黃奕住，郭其祥，周駿烈，劉智民，張振漢，王君秀，秦望山，陳紫禮，陳榮芳，林幸福，章廷鈞，戴金華，劉光謙，葉擎席：王宗世，王維新，午前十時，搖鈴開會，全體入席，推李漢青為主席，魏子銘為司儀，劉脊光為紀錄：全體向黨旗總理遺像行三鞠躬，主席恭讀遺囑，宣佈開會宗旨，畧謂今日是平民工藝廠籌備員就職之日，國中最緊要的，是民生問題，我們怎麼要革命是因（民不聊生），總理之主義：一是民族：二是民權：三是民生；廈門市黨部因見廈門失業之人甚多，必實行三民主義，對於民生憔悴，亟思所以拯救，故七月十九日第廿一次市黨籌備會，議決創辦廈門平民工藝廠，將地方上所有失業遊民，收容廠內工作，以度生活，不致流離失所，今日各籌備員多到會，未到會者，如林向今余謀長是同福州治喪，如楊忠信亦因特別事故，不能到會，其餘均踴躍到會，平民工藝廠費用擬二十萬元，由管理同善堂委員會擬十元，其餘十萬員，則向各熱心家募捐，望今日就職諸籌備員，專辦此事，救濟失業人民使生活有賴也云云；

次籌備員黃奕住，郭其祥，周駿烈，劉智民，張振漢，王君秀，秦望山，陳紫禮，陳榮荷，林幸福，章廷鈞，戴金華，劉光謙，葉啟桂，王宗世，王維新一同宣誓，其誓詞云：（余等受廈門市黨部及民衆之委託，目覩許多貧寡孤獨，及一般失業遊民，願遵無告，誓犧牲一切，積極籌備新廠，分別收容，俾人各有業，生活無虞，或不懈辦懈怠，放棄天職，如違斯誓，願受本黨紀律嚴分謹誓：）次來賓演說，李拔英演說，畧謂平民工藝廠籌備員就職，於地方上大有關係，我見廈門甚多窮苦之人，甚多乞丐，是不良現象，我嘗想設法改良，設法救濟，再四思維，非設平民工藝廠，別無良法，今工藝費用除由管理同善堂委員會撥十萬元外，其餘十萬元，希望各熱心家踴躍輸將，今日各籌備員均踴躍到會其熱誠可見，將來必有良好現象，希望諸籌備員切實籌備，為平民謀幸福也云云；

次章伯芹演說，畧謂今日新任平民工藝廠籌備員，舉行很隆重的就職典禮，不特是座上諸公，非常歡喜，就是新市民來，都是雀躍，諺云，想吃飯，想做工，不過我國的人，不是不要做工，是無工可做，所以强者變而走險，弱者流為餓殍，以致盜賊如毛，遍地皆是，乞丐若鯽，滿佈路頭，今我國貧弱達於極點，皆由工藝不興之故，環觀列强，如美英德日之富强，皆由於工藝之發達，工業不振，不但影響於民生，且有關國計，國民每因為貧缺之，又以製造不良，不得不採購外貨，利權外溢，言之孔傷，以此經濟凌累一端，足以亡我國而有餘，且工業於教育方面，尤有關係，今我國人愛國心，公德心之薄弱，恒謂由於教育不普及，但國中平民，以失業故，一家數口，衣食不贍，奚暇顧及子弟教育乎，廈市商業非常發達，惜工業向欠提倡，今市黨部聘請諸公籌備平民一廠，實不啻普度失業平民之慈航也云云；

次籌備員劉光謙演說，廈門之設平民工廠為當今不容緩之急務，今市黨部倡設平民工廠，以救濟貧民誠善舉也，我從前到法國，該國監囚犯皆教之作工，每日得工資五角，日積日累，積至數十元，百餘元，刑滿出獄，不至困苦，再蹈前轍，我從前也到過南通，南通之貧民工廠設有數間，故街上不見有乞丐，我廈乞丐載途，彼南通平民工廠之章程及成績，皆盡美盡善，足為吾人參考也云云；

次戴金華演說，今日籌設平民工藝廠，一則福利廈門平民，一則有關於國際上地位，我從前在菲律賓，設地設有平民工藝廠甚多，故菲島不見貧民，我此次往南京，間廈，路經汕頭，汕頭亦設有平民工廠故汕頭不見有乞丐，若工藝能振興，則可以富國，國際上可立於平等地位由云云；

次秦望山演說設貧工藝廠不但可救濟貧民，即有時遇兵災匪災，水天災均可救濟也云云；

次周駿烈演說謂從前慈善法見有貧苦之人，施以金錢，或設機關以救濟之，此足以養成其怠惰性，非良法也，必以工藝救濟之，方能使之不隔於窮也云云；宣告散會時十一點矣；

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生業花柳專科學究淵源術精神妙洵三折肱之良醫也 [illegible]

扶元搜毒藥膠

[illegible]

精製花柳解毒丸

[illegible]

止痛五淋白藥丸

最准註冊　張大鵬肖像

[illegible]

萬保為記

五角小瓶一元

○花花世界如春柳　須參透

世言花花世界自謂如假柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光濤曾患工職偶患傳染毒症痛難行幸王君慶南介紹善醫此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入清涼世界破參個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝　林光濤白

老壽

老年人及身體衰弱者之胃口必須以纖嫩之食物以適應之一切不衛生之刺激物均當避免荷力克奶已能營養小孩又能增加人之生命荷力克奶促進睡眠之安甜使人恢復其天然之強健并除去老年人軟弱之症

痔九人十

雖寒暑表上升亦能保其清純君可信賴荷力克奶為小兒之食品因其保中充分之奶製成小孩飲之生長極速奶之外又曾加入麥精等件消化迅速

Little's Oriental Balm

Stop That Pain!

[illegible]

◎本報特別啟事

啓者閱報諸君如有卽日未能接閱本報者可卽通知以便補派特此通告

本報經理啓　民國十六年五月十八日

絞盤牌香烟

吸芬芳馥郁之絞盤牌香烟、如身臨海濶天高之境地、能使吸者心曠神怡於不自覺也、

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

CB-98

屈臣氏馳名沙示水

南洋總代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理

商業代理公司

丹戎巴葛路門牌一百卅二號

電話二〇二二

◉一月來洛甯間調和黨事之要電（二）

▲馮玉祥爭漢甯安協之急切……

▲雙方已附蔣開執監聯會……

▲蔣下野係突然變動……

一・馮玉祥向甯漢提議調和電

七月十四日洛陽電：現黨國主義失其工具，實詢軍閥將屆末日之時，乃黨的問題發形糾紛，幾有風雲將合瞬將破裂之勢，此玉祥所引爲深憂大戚，不得不痛哭流涕以告者也，近日軍事方面，京漢沿線各軍將河北之奉逆一入兩軍殲滅，前鋒已達磁州，保定以南，已早敵踪，至魯殘軍迭遭巨創，津浦沿線各軍，由臨城進攻泰安，歸群所部占領曹州，而膠州高密陽義軍突起，不難直搗濟南，張作霖張宗昌兩逆各思脅遁，其部兵見民衆群起襲擊，與國民革命軍聯合戰線，是以望風崩潰，全無鬥志，本黨北伐使命，此役可望完成，方謂會師北京之日，黨的問題即可開會解決，不意方進戰爭吃緊之時，使方長江上下游，忽然自相備戰，玉祥等聆悉，期期以爲不可，奉魯兩逆現已節節敗退，若國民革命內訌忽起，則前方攻敵兵，勢必撤回應戰，而逆若乘機反攻，繼續一有搖動，則武漢危，津浦同受擾亂，則南京危，是革命軍事反爲作霖逆轉機，此不可者一，黨的問題，雖日糾紛，惟本黨對於共產黨之操縱及其所挑撥離間之事，均已發露陰謀，力加裁制，不能使之鑽營國黨，倘本黨領袖人物共商黨務弄所生之意見，必以兵力解決，則共產黨且將投身黨隊之中，使兩方最員之黨員，互相殘殺，而般身爲分子身處兩方，併成仇敵，此亂象騰倘力勝利，或雙方失敗，必爲共產黨長驅，而使本黨之菁英喪失殆盡，是黨爭反爲帝國主義及共黨造福會，此不可者二，乎於武漢同志自去年北伐出師以迄於今，第一第二兩集團軍死傷數萬人，而戰地人民之傷者更多，本謂國民革命可於最短時間忍痛完成，則死者不朽，傷者亦有代價，若大功未竟，忽然捨去兩方之公敵，而自尋黨內之激鬭，使已死傷者等於虛擲，而繼此以往，兵禍延長，死亡將繼增，國黨失其中心，亂離有定，此不可者三，凡此三端，均爲人所能共見，而黨內領袖反竟忽諸，誠可痛惜，玉祥等以爲時機已迫，欲先解決北京後解決黨內責任問題，現恐緩難先作，惟有於一星期時內擇一適當之地，所有本黨領袖，除共產黨著外，責共同集合，開一會議，專討論黨的問題，最近會生糾紛，究應誰負其責，共產黨之禍國，如何解決之，而此會議，所公認爲負咎之人，均當暫從決議各自下野，使其他領袖仍可繼續奮鬥，不傷黨內之元氣，免爲敵人所稱快，玉祥等鑒於之愚，以爲此乃惟一解決之法，至適當之地，如難覓得，似可開封爲最適中，玉祥當負保護安全之完全責任，玉祥等深知雙方均無敵對之意，爲避免執意猜疑計，務請停止各方一切備戰行動，除現駐江西安徽各部以外，均請勿將軍隊向江西安徽境界移動，以待會議解決，是否有當，惟望速決賜示，急不擇詞，諸惟共鑒，馮玉祥儀鐵孔祥熙同叩寒，

二・甯方致人之覆電

洛陽馮總司令勛鑒寒電敬悉，北伐方殷，而武漢之師，忽決計東下，或且南行，此間正深焦灼，如何北留，天幸我公仗義，嚴詰是非，痛陳利害，欲任其疑，自然有所不忍，苟欲正當防衛，又需喪迴狂人之驕，甯不領慶，惟聞汪君等曾覆我公馬電，謂南京決離置怨　又聞彼等新受第三國際訓令，一致改口號爲反共倒蔣　如其反共可以倒蔣，則聯共徇需倒汪，雖奇顛倒，成何名詞，總此而觀，非反共係蘇俄策略，即倒蔣爲個人私怨，則開我必再電彼方，四月此間反共實與蔣君不涉，皆弟等不忍亡黨賣國，恐共產黨爲幼稚之擾亂，故亦曾劾稚抵抗，則請汪君等勿以蔣君爲功狗而必烹，亦不必重苦江東之民，使參嘗湘鄂幼稚錯誤之慘禍，急止其師，弟等當面縛自獻，求汪君等剸刃以快厥意可也　否則同復其涵負之實抱，因彼此友共，之豈然携手，尤善也，而同室操戈之戰禍以免，中國幸甚，世界幸甚，頃聞李蔡諸公適多未集，弟等急不擇詞，謹先哀鳴，一俟李君等集合　再議詳答，并乞以區區之意，轉語同志也，弟等胡漢民　永建吳敬恆同叩□，

華僑保險有限公司

新加坡總行設在
象理亞實得力
門牌六十二十三
電話四五七三

保險：摩多車險　水險　火險

本公司爲華人創設，除設總行外，並設支行及代理設在上海香港各埠及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林義順

副　黃兆珪

董事　康寶 余應林 楊 林 王興芳 陸運懷 陳 李光前 殷碧村 李振殿 王文達

The Overseas Assurance Corporation Ltd.,
Incorporated in S. S.

氣味香純

價廉物美

諸君在辦公時間欲調劑精神澄清思慮惟有請吸檳城宜生公司督製的上好呂宋烟此烟價格已廉香味又好至其耐燒尤比紙烟經濟萬倍也

總代理新嘉坡啫間口文德號

民國十六年八月廿四日

◀星架坡何悅昌▶

E. CHEONG
111, South Bridge Road, Singapore
Telephone No. 2300

牛車水大馬路

電話二三〇〇

總代理德國（必多）各款大光燈兼有各種鐘錶留聲機器唱片紗笠燈罩發行傢俬光顧請移玉步

啓者本號唯一總代理德國正（必多）光燈於茲將十餘年矣銷出亦不下數萬枝蒙各界諸君樂用咸稱盡善盡美矣況有新式最大燈特種必多燈牢希冀射利本號之燈其有中西文字名爲航路君祈注意焉以免市上僞貨亂眞也

十六年七月十三日

▷和豐輪船有限公司廣告◁

豐華輪船準陰歷七月十四日由仰光檳城吉隆抵叻
十五日由叻往香港汕頭廈門
豐平輪船準陰歷七月廿四日由仰光檳城吉隆抵叻
廿五日由叻往香港汕頭廈門
貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門單　聯合公司
汕頭單　昇合公司
　　　　合益公司
香港單　同德成
　　　　成和號

和豐輪船有限公司謹啓

釋惡魔

凡因利昧良、遺害人羣者、皆得謂之惡魔、坐閥、刮地皮、剝民脂、惡魔也、土豪劣紳、交通官吏、魚肉良民、惡魔也、共產黨、挑撥離間、擾亂社會、惡魔也、新加坡王八生、冒混永安堂虎標各藥、使病者生命、誤用彼藥而死者、計不勝計、是因貪利而殺人、亦一惡魔也、惡魔！惡魔！汝魔術雖高、但天網恢恢、疎而不漏、到頭來、豈特給人打倒而已哉、

諸君如欲避免惡魔之禍害：則請買永安堂真虎標萬金油：八卦丹：頭痛粉：清快水時：真須認明虎標：

王元龍導演黎明暉主演之

可憐的秋香

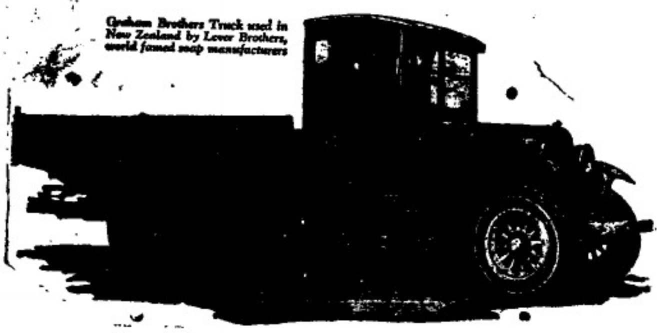
劍俠名作

三劍仙

二十大本

▷不日開映◁

南華貿易公司啓



Graham Brothers Truck used in New Zealand by Lever Brothers, world famed soap manufacturers

克勝威貨車之本質及行動可使買主得有極優良之營業

凡小心購買貨車或巴士車之買主必先審察及批評該車之行動是否可靠及經費是否可以省儉比諸該輪其購買之價錢尤為重要其次則注意該車鋼鐵是否為最良之品質工作是否精巧及耐用其他如重大之能力等亦加以考慮克勝威貨車已得八十一國之試驗應為最滿意之貨車于上述各種情形惟此車能當之而已

世界著名之肥皂製造廠利華兄弟公司皆用此克勝威貨車

欲配置新島之機器于克勝威貨車者可通信與本公司接洽一切也

一噸車盤係二千一百元

一噸半車盤價係二千八百五十元

二噸車盤三千三百元

在各處之嘉芝兄弟公司均有發售

俱由新加坡貨

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road
Singapore

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

風行世界
雙桃標煙枝
DOUBLE ACE
CIGARETTES
G. Stirling.

試問誰是煙中之王？

香純，緊寔，耐燒。

有此三大特色惟聯達煙草公司所出之雙桃煙足以當之

請注意

認真國貨香煙

大坡代理 瑞泰 南源 瑞隆 萬德成 楊聯興

小坡代理 順成 成利 萬隆 聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

◉湘省維持金融聯席會議

▲强兌風潮已蔓延各縣
▲現貨日高鈔價日落

長沙通訊　省城自七月二十一日因傷兵搗毀以鈔票向商店勒兌現金：激成商市風潮後：即由財廳召集各團體開聯席會議：議決組織金融維持會：與商品評價委員會：維持鈔價物價：現商人遵鼎願業復業已一星期矣：鈔價雖法定為二串八百文：而市面暗盤：仍在二串以下：純以金庫角票找零：銅元較前沉為絕跡：物價不惟未平：且較前增高：各店常出售貨物：往往稍一貨品：如以現洋銅元購買：僅需一串者：以鈔票購買則索價兩串：此雖商人之取巧：而實亦現金集中不肯兌現所致：現省當局亦知法定市價之難行：而前決議設之金融維持會與商品評價委員會：益有亟速成立之必要：特令長沙市公安局長周安漢：於二十九日上午十時：召集各機關各團體代表：在局內開聯席會議：討論今後維持市面金融計畫：到會者．有衛戍司令張國威：民政廳謝鍾靈：省政府史詠龍．財政廳吳家麟：建設廳劉春霖：長沙縣周宏鳴：省商協曾鑒：市商協章恭祿：新聞記者聯合會蒲聞雲：錢業公所王鎮南等二十餘人：由周安漢主席：首先報告開會意旨：略謂本日會議：係奉省政府命令：并根據二十二日聯席會議所召集：近來市面金融紊亂：達於極點：關係社會治安　甚為重要：省市商協與錢業公所等：對於維持事宜：欲由公安局辦理省政府亦令公安局主持：雖公安局比較與商人接近：然其中不無隔閡之處：故今日邀集諸君：討論金融維持會組織章程與辦價辦法：及商品評價委員會組織標準：一面陳各位特困難情形說說：以便討論救濟：次張國威謂：現在金融紊亂原因：就在上海斷絕交通．要貨低落：但已有救濟辦法．紙現平水有望：諸君不必懷疑：現在軍餉均發紙幣　因價值低落　致發生前日强兌之事：本省兵一每月餉僅八元：現在低至四元：每月火食亦難維持：故希望商界以後漢口行情為轉移：互相交易：如果再發生賭錢情事：不照市價者：即予嚴辦：嗣各代表相繼發言．討論良久：最後議決結果如下：（一）通過湖南金融維持會章程：（二）推張國威為金融維持會正委員長：周安漢陳其祥為副委員長：（三）本會會址暫設公安局內：（四）由政府與商界各派一人：坐守漢口：將每日明暗行市：電告本會．藉酌社會供求情形：酌予伸縮：但不得超過一百文：（五）推舉周季衡左樹仁倪永沅左益齋王聘莘王季雲曾鑒王鎮南為評定鈔價常務委員：（六）在漢口行市未電告以前：暫照目前原價：現洋二串二：鈔洋二串八：俟漢電告湘：再行變更：（七）取締錢業操縱辦法：由常務會起草商定．（八）組織商品評價委員會：其辦法如下：（甲）錢價既以漢市為標準：所有各種貨物：運自漢口者：當以漢價為轉移：出自本省者：即由評價委員會評定之：（乙）由商品評價委員會擬定詳細布告：開導各商民遵照所定施行：（丙）商品評價委員會：限一星期內：由省市商協會：會同組織成立：籌畢散會：按此項辦法：雖暫呆定現洋二串二：鈔洋二串八：為較有根據：但鈔洋兌現：終非根本救濟：且軍人强兌現金風潮：前已由長沙蔓延至湘潭：茲湘潭之事甫平：而邵陽長寶東源來電：二十八日該縣亦發生强兌之事：是蔓延及於各縣矣：長沙方面鈔洋：在未强兌現金以前：係每一百七十四元兌現洋一百元：茲者已跌至對折：計鈔洋二百元作現洋一百元：當五當十之銅票折數：前係每百元補水五元：現已漲至八元：金價前係每兩鈔洋八十元：今已漲至售八十六元：收入七十六元：亦可見現貨日高：鈔價日落矣：

◉武漢共黨陰謀暴露

▲阻止鄉人運貨到漢…
▲抗捐抗稅斷絕交通…
▲造謠惑衆種種技倆…

漢口通訊云：共產黨與國民黨分裂後：對於國民黨所領導之國民革命陰謀破壞．無所不至：日前該黨在、開會議時：經軍警逮捕數人：由身中搜出陰謀數條：披露如左（一）：阻止鄉中運貨到漢口：二抗捐抗稅：斷絕交通：（二）：標語：一汪被唐逐走：二任至江西聯合二三兩軍消滅鐵軍：三：武漢現金被唐（生智）何（鍵）瓜分了：四：鐵軍仍在武漢活動：五：共產軍打倒江西了　六：湖南農民暴動了：七：唐聯絡解決雜色軍隊：八：工人暴動：九：漢紅帮會也起家了：十：唐何强迫買貨沒收米糧作軍米：十一：唐軍被農軍繳械：十二：株萍鐵路已斷交通：十三　湖南米不能運來了：（三）團結力量：馬上召集同志開會動作起來：一斷絕武漢糧食柴米及交通：二破壞金融：一致抗稅．三造成武漢附近絕大的恐慌：

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三捆出售有欲購買者請至本報經理部面議可也

民國十六年七月六日　本報經理部謹啓

ARDATH

222

CIGARETTES

雅達煙草公司二二二之煙嘜枝每枝一占

Made by Ardath Tobacco Co: Ltd: London.

南洋要聞

本坡

○籌備雙十節國紀慶念會幹事員會議誌盛（二）

（一）華僑全體慶祝國中華校友會音樂（二）胡靖打金行胡靖學校（三）培南學校（四）道南學校（五）育才學校（六）新江學校由第一隊第六隊站平章會館前（七）工界團體（八）北海育僑學校（九）福建女學校（十）崇福社及麗澤學校（十一）益華學校第七隊至十一隊在大街（十二）南洋女子工商學校（十三）覺華學校（十四）南務學校（十五）中華校友會及中華學校第十二隊至十五隊至十五隊在北案街（十六）民夜學（十七）粹江學校（十八）台山學校公華學第十大隊至十九隊在椰脚左畔即余仁生邊（二十）時中學校（廿一）毓南女學（廿二）陳氏學校第二十隊至廿二隊在椰脚右畔（廿三）華僑女子公學（廿四）明新社（廿五）鍾靈中學第廿三隊以後在椰脚新路左畔當各隊分列站之後：而每隊猶當取辦事處所出之第幾隊旗幟用長杆標高：使棒遠易於認明：接隊明無煩走奔波之苦：至各警隊員小旗：分紅綠兩種：每一警隊：各執小兩二枝：如過紅旗起時則止步．如過綠旗起時則接續進行：如此則無中途散緩團後：而亦易於應接也．

（三）議勸捐事宜．衆議以幹事長．及正副總理．或幹事長．或總理：指定之幹事員勸助沿勸捐：不必另行選舉云．

（四）什用：主席起云：今年提燈會之顯牌：當之如何格式爲宜之衆論以醒獅抓球式爲最合：乃舉手通過：議至此：無別議：主席乃宣告散會：（完）

○學務消息二則

積訊：南華醫院街如林女書院．附設之女子義務夜學：自發出招生廣告之後：不滿三日：報名入學者：已達一百二十餘名．該書院定額限收一百名：今已超過二十餘名：至後到的名者：仍絡繹不絕：均告額滿見違：此可知乏資求學之婦女甚多：非女子之不願求學也．願買有資產之熱心教育家：急起而多設幾間女子義務夜學：以免婦女輩欲求學無門可也：

胡靖夜校．向任李君寶鏡主持教席：而李君因年老精神不繼：故上書辭職：該事部雖極力挽留．仍未得李君允許：茲聞本星期董事部再函挽留．而學生方面．亦聯名上書要求復職：今李君見董事和學生愛戴如此之誠：再却之：未免不雅：所以允如所求：仍任其難．但該校添李君少嶽主持教務：而少嶽君中英學問均優：自入校以來：將學科大加整頓：加多英文一科：且每晚又用英語解釋漢文：故邇來學生驟增：識英文而不識漢文者：亦極之利便也：有志補習學業者：可不注意乎．

巴雙

○巴雙華僑關懷祖國路政之可嘉（義聲）

上海中華全國道路建設協會：乃提倡路政開發交通之總關機．本屆（即第六屆）徵求會員：爲大規模之運動．作廣普遍之宣傳．希望全國各階級民衆一致加入：明瞭道路之重要．協力鼓吹．共同合作：務將我國數千年來遺留之獸蹄鳥跡天然險阻：一變而爲平廣通衢：發國家無窮之利：樹地方自治之基：特轉教請華僑顏君漢君爲巴雙隊總隊長：日昨顏君擬暇出發：祇費日半時間：已徵得會員廿四名．計募入會費上海洋一千一百六十元：會員姓名如下：李克名君二百元　李戴上：李公盤：黃祖珠：陳添來：李國楨．李文楼六君　各一百元：華商公所五十元　華僑樹膠公會：（月前先捐二百元）雪蘭莪永春公所：各二十五元　閩南公所：周卿巧：陳問塽：曾鑑英　巫顯弟：顏茂拈　曾人浩：鄭世閣：周孫輿　李騰芳：邱克題：顏萬響諸君　各二十元：邱孝受　黃世積二君．各一十元　其款即日已由銀行滙去：足見巴雙華僑對於祖國路政之有關懷也：用特表而出之：

◁薛仁貴士鐵士▷

馬來各處均有售賣

唯一總入人歐里利（友連大樓）（德律風一七二二）

民國十六年二月七日

（一）

勿與小人交接

擇友而交是聰明人

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND
BDA
THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION. LTD.
REGISTERED

英國布來特福麗華染坊有限公司

諸君要買各種布色者請即注意嘗如交友擇其善者而從之惡者避之故凡與敝號交易者請認布邊印有B.D.A.之三字英文字者乃世界上最著名之麗華染坊公司所出品祈爲細察爲荷此告

麗華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 483
Phone No 9804.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第七八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)為美國專門清血及研究微生虫學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍亞洲其藥質係採取魚油原精液並西功血實多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服卽能消化運行血管以補全體凡血氣虧弱心胃不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人手苦男事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效卽無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非製以麥芽卽參以香亡不但難溢之可能而且反碍消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學專家沙博士發明為近時最實用之製造品也本公司為提倡衛生便利同胞起見選辦來坡以供公用惟此床貨美價廉轉銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點謹之於左

(一)此床為衛生學博士發明在在以適合衛生為本位

(二)此床係用上等鐵料製造管格其彈簧之彈性力較他床為強

(三)此床內部之床面係採取上等麻布編織光彩而堅韌不必另加布料卽可以臥自如轉動順意涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之輕

(五)此床可坐可臥可睡可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床為醫院病家學校旅館帳篷童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日 謹

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

醫學士鄒承富號翰章係牛莊市政公所衛生主任地方醫檢驗鑑定醫官中西醫學研究會會長防疫醫院兼衛生醫院院長鄒醫士與韋廉士醫生藥局素不相識彼自己來函如此想刊登報章以供衆覽定必有益也其原函如左

云鄙人研究醫藥者有年矣知血液關乎人之體質強弱血液充足則人健血液貧乏則人衰弱蓋血液有收養祛體之能是則人以血為至寶者明矣余日治患者甚夥每遇有患血虧氣弱精神不振胃不消化腦力不佳頭痛女貧血等症卽令購服韋廉士大醫生紅色補丸無不奏效蓋是丸有生新血之奇功諸君有患是症者請嘗試之智者片言卽能了然如果閣下身體衰弱面無血色卽請購用韋廉士大醫生紅色補丸自必立卽康強如昔矣

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

衛生小書奉送可寄一明信片至星架坡馬六甲街敝藥局原班郵送各一本可也不取分文

如何能免腹瀉痢疾霍亂等症

腹瀉痢疾霍亂等症其危險者亦能致命于頃刻因其毒菌進入腸胃在腸內發酵中醞釀滋生散佈進身是以閣下欲求夏令數月身體康壯不染疾病必需服用紅色清導丸使閣下之腸胃清潔大便通日通暢有斤是也

朝鮮全羅南道廣州郡論林浦華商義順祥主人張紛絡先生示云鄙人去年曾患痢疾腹痛難忍延醫服藥均未見效及試服清導丸二瓶霍然全愈清導丸非但能使身健且專治大便秘結頭痛肚痛等症凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

中國上海

金鼎煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
歡迎試銷

英荷屬總發行處

住新加坡漆木街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

▲購酒以前請注意樽上(谷列)英字(二)

於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城製釀以該處之地土天氣極宜用作釀酒稽提之種植及其種植家之經驗乃承諸祖授受以製出之酒亮無能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(興喜施)萬蘭池樣上均有該字証明

興喜施萬蘭池乃由法國政府担保確係由谷列製成

興喜施萬蘭池各處皆有出售

BY APPOINTMENT

鄙人前為體弱幸得夏露氏補使余體康鄙人前甚衰因幸得夏露氏補酒更余精神復源…此酒之益於我如此亦希能令別得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令補之肌肉富有精力為各于病後用之其功效之速者更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈送　本公司特備上等玻璃小杯內載有足一次當飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是贊購酒時祈索取可也

各大藥房及酒商與本坡惹得衛一二四號門牌之
新洲東方貿易聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提葛密士有限公司啓

▲火腿之等嘜火腿

此腿最上波羅之腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各雜貨店皆有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD
SINGAPORE.

星洲唯一代理人
冰廠有限公司
英一千九百二十六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE.

Glaxo

皇室御醫皆知葛蘭素粉實爲嬰食品中之最上者因皇室嬰孩之嬰食此粉者其身體狀況莫不康健[illegible]

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千六百五十元

雙座四輪擊動機　每輛一千七百五十元

四人座敞車　每輛一千七百十元

四人座四輪擊動機　每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪擊動機　每輛二千零九十五元

轎車四輪擊動機　每輛二千二百一十元

雙座四輪擊動機　每輛二千四百廿五元

四人座四輪擊動機　每輛二千五百卅五元

雙座轎車　每輛二千七百元正

轎車　每輛二千九百元正

雙座篷車　每輛三千二百六十元

小篷車　每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款　每輛壹千九百五十元

莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元

莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元

莫理斯車　每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司

美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

查如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

附啓

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

（七州府及蘇門答臘之唯一代理人）

羅敏三星萬蘭池酒

甘貴德有限公司

實叻分銷處　榮成　十八溪乾振源號　中街永興號　大馬路永康　二馬路乾元號　水仙門新永泰　牛車水振源興　東鋪公安司　順發號　及其他大酒店

◉注意

△耳目歡心▽

△今晚表演△

影戲 特別優待 不收學音

京劇 可停

馬來歌舞

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 廣告

幻術 印度幻術家

聯合 馬來歌劇團

門劇 新榮和興

由五拜四至廿七拜六

入場一角

歡樂園 有限公司 啓

叻報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

論壇

求知和應用（三）（術幻）

如果人生的態度：就照這樣分作三種：便能概一切：那麼社會裏的智識階級（專門學校的學生亦在內）應該治他們於一爐：加以調劑 產出多種樣式的生活：然後那生活纔能日趨於豐富．不過爲生活而學問的態度是絕對的沒出息：—然現在社會裏還有潛勢力不小：我們切不要爲他所害：—至於後面二種態度：何去何從：是很值得審慎考慮的：據原意這二種態度：從積極方面看：簡直是一而二：一而二：是分不開的：從消極方面看：確有顯明的分岐點：因爲講到求知識：差不多每個自負知不凡的青年都有．他們求學態度的不同：不在乎有無功利的色彩：却要看他們的進取心是否堅定：如果我們抱定爲人羣幸福的目的：去探討一切眞理：因探討的結果．得着實際的效用：那就覺不顧前途的困難和阻碍：接着研究下去：務必使那種效用達到完善的境地：倍根說：（此間的快樂：都易惹起一種飽和的狀態：那是一到了快樂境地：那種快樂便是早去了：但是學問便不然：學問是由滿足和欲求永遠互相交代而起的東西：他對於享樂他的人：便再貢獻一種享樂做他的報酬：）這纔是學問應有的精神啊．

小說

短篇小說 但丁之愛（三）（WW）

有一個晚上：天還沒有完全暗：我携着一個小孩到伊的家裏：因爲我和伊的母親是鄰居而認識的：他們那時正在乘凉 伊一見了我：用了很大的脚步逃到裏面去了：這脚．眞是又重又快重．因爲伊的身體是很肥的：快：因爲伊還是個活的處女．我眞覺得一個女子最美的時我是在嫁人以前呀：

（前天伊又到門口來玩了： 伴着伊的還有許多中年婦人．都是我們的舊相識：我一時眞隨伊走進我家的門：我去叫我母親來招呼：那知母親的眼是老花了：誤認伊是的一個遠方表妹 因而大呼其小名：據說因爲伊手裏也攜着一個小孩：所以誤認了：但伊也會答應幾聲：你看伊是何等善於變化呢）

：

（從此我覺得我切不可去破壞此種（美）的狀態：本來人生最大的幸福在於未結婚前的情話情書：可是再高等的愛則在情話情書以上：勃朗寧是英國數一數二的詩人：可是他教給我們的是忍耐：但丁是世界上數一數二的詩人：可是他神曲中所歌頌的戀人連見也沒有見過：所以愛是多種多樣的：）

（但丁之愛）：我聽的不耐煩而起立了： （完）

討論

談談女子纏足留髮束胸幾個問題（愛翁投）

在上古時代的女子：一切對於身體發育的問題：大概都聽於自然：兩足斷沒有纏紮 兩乳斷沒有緊束：可是毛髮都是任他蓬鬆生長起來：因爲當時在上古時代．伊們都沒有虛榮式（美）的觀念：并且女性還沒有被男性征服：所以也沒巧樣造作．供男子作玩品的念頭：到了中古時代：女子俯首貼耳於男子壓迫之下．事事皆求順承男子之意旨：甚麼墮馬盤龍的髮髻：聽說是始於唐朝的貴妃：緊纏金蓮：首創於南唐的宮嬪：束縛腰腹：是始於吳王的後宮：當時曾有（吳王好細腰：宮中多餓死）之句：可是束胸這件不良習慣．非起於古代：然也可算是束腰的花樣翻新罷：

在辛亥革新以來 纏足的婦女：通通變成天足：這個問題 沒有商榷之必要：近來女子剪髮問題：日囂塵上：據我們觀察：婦女爲時間經濟起見：剪去頭髮：固屬很對 可是：一般食舊禮教的老先生：和看婦女爲消遣的輕佻少年：羣起反對：說甚麼失去（美觀）的鬼話 那慣媚男子的婦女：依舊執迷不悟．還未能夠除去此三千煩惱絲：至於束胸一事：要算盛行於妓女：至少數婦女：也都依樣葫蘆：—多少女學生也是這樣：—伊們以兩乳突起．很不雅觀：那曉得因束胸而影响於肺臟：致使疾病叢生：對於這事．廣東的民政廳長朱家驊曾下一道禁令：可是伊們還沒有照行：

統而言之：天足婦女：不受步履維艱的痛苦：但在現下可算是過去的陳迹：可以不必討論：然女子剪髮：一般婦女：現在正在觀望當中：我們應該不惜舌敝唇焦地鼓吹：好使伊們得到時間經濟：和提高伊們的人格：免致永遠地做男子的玩具：至於束胸一事：雖然屬於少數婦女：可是影响於身體發育很關緊要：恐怕盲目的女子：難能承認地效羣東施：那就了不得：

以上三種問題：除纏足不必討論外．剪髮呢：束胸呢：我很希望主持教育的先覺者：盡力鼓吹：再希望以新式婦女自命的女同胞：自動地覺悟：那麼：女子自身得福不淺了：

筆記

王芸芳假鳳虛凰記（楊五）

七月十五日滬報發現名青衣王芸芳與吳秀文離異啓事一則 引起一般顧曲周郎：與夫王之朋儕所注意：愛其憤嘲四出：探斯真相：而余亦其朋儕中之一：本月十四號．晤芸芳於友人舒舍予寓中：是日湘帆（芸芳別署）先余至舒寓：同時在座者：尚有一桂君：余最末入席：即瞻湘帆與桂舒二子：喃喃密語：既久：湘帆之眉峰頻蹙：眼角間時流露慼容：一似無限傷感事：莫可遏止者：余一閒人：時未便詰詢究竟：迨談久：湘帆遂將其密談事：盡情不諱：嗚呼：余始知蜚聲卓卓之王芸芳：今在此三日之間：已成一愛河情海中極心傷之人矣：

王幼失怙恃：孑然一身：髫齡曾肄業濟南中學：夙具靈根：資質聰慧．出於羣衆：後從易俗社學戲：未幾遂紛紛登場：聲震南北：市人爭稱其爲伶界特秀：而不知王之所以現身說法者：實具有身世飄零之感：藉此解嘲：傷心人別有懷抱耳：王性嗜書畫：尤嗜佛學：研究三藐三菩之學：遂有心得：雖屬少年：而平日奏技餘暇：則黃卷青燈：與古佛相禮：其守身如玉：迥異常伶：甲子年春奏技白門：於無意之中：忽得一鳳凰知己：即南鄉名妓樊素吟：今甫離異之吳秀文也：（未完）

軼聞

談饒漢祥（石鶴）

某日：報載饒漢祥已作古人：饒昔爲經心書院高才生：民國以來：爲黎黃陂秘書：本是文壇健將：惜爲黑籍四奴：郭松齡倒戈之役：傳聞脫險時：至爲狼狽：穿婦女破棉衣一襲 乞得羊矢大小之烟炮三枚：用以充饑禦寒：而延一命：文星遭厄：至不幸也：昨有友人稍習饒漢祥歷史者：聞人云：某小報載其致命之由：因食蛇中毒：遂以不救：乃力辨其非：謂饒喜食蛇：固亦聞之：而致命由此：則決不盡然：饒昔主經心書院日：同舍生某：性素調學友：饒漢祥同席：食之而甘：既而堅叩其烹煮之法：謂是否出於隨園食譜：同舍生曰：非也：以蛇身之肉：先行煮之極爛：然後和入豆腐：再加以他種陪襯品：若香蕈（草菌）青筍之類：味之美且肥：全保蛇肉：惟煮之爛極：不復能見形蹤耳：饒於是歸而如法仿爲之：味美與同舍生所烹無殊：厥後常常食蛇：及客天津：尚以厚價收蛇 人或譏之．則詭言取生蛇膽：爲合眼藥之用：不知實去膽而食其肉也：友人客津門久：與饒之姻戚某善：以上云云：得之其姻戚：故能詳也：喜食杯弓之蛇：故爲添枝節．以助資料耳：友人辯之：則謂蛇毒以齒有毒梟（肉旁）：故爲所齧則靡斃：其尤毒如蝮蛇等：且能致人之命：故曰螫蛇解腕：壯士解其腕．蓋忍斷肢之斃：免稱死之慘也：是蛇毒僅在口齒 饒漢祥食蛇：恒去蛇頭：何毒之有：何致命之有：余則曰：某小報殆本厭世之意乎：饒漢祥以經龍造鳳之才：而爲吞吐雲霧所累：三尺烟槍：日對其口：何異修蛇十丈：鑽入其腹乎：名曰中蛇毒：實則中烟毒耳：蛇既肥美：必能滋養人無疑：烟毒入血脉：令人枯瘠如病夫：余雖未見該小報所發表之全文：意必有所託諷也：友人曰：余昨日在滬．余表弟某君語余以大畧：但未見該報云．

新聞

日本大教授發明水中撮影機

東京東方電．北海道大學教授戶川秀一現發明水中撮影機：不日擬在十和田湖實地試驗：以便撮影該湖之淡水魚類之生活狀態：此種機器：得在水上自由撮寫水中之景况．爲世界最初之發明：不遠將得各國之專利權云：

雜俎

望月（龍山醉漢）

余於八月十六號傍晚：由暹都乘輪來星：甫出海風浪猝發 聊聊之餘：夜不能寐：宵深月明：啓戶倚欄四望：以消長夜：率成一絕紀之：

碧空浩浩四重青：黑浪翻天疊萬屏：閑遣客愁無覓處：憑欄臨海看雙星：

舟中感懷（前人）

—調寄望江東—

飄零客子情難訴：惆悵作離愁賦：一腔熱血未枯去：且自小心樂趣：前程何是平安路：欺所縱輪快渡：舟中領畧[illegible]

◎南洋工商補習學校建校委員會結束啓事

本校爲建築校舍事於去年秋間成立建校委員會出發募捐乃蒙委員諸君踴躍從公多方勸募凡在本坡暨外埠捐得各欵早經登報表揚欵項已交者且於本坡叻報上逐月常費進支報告中列入鳴謝矣茲者校地既已買就校舍圖式亦已測繪完畢此後關於繕工庀材等事並已於建校第七次委員會中議決專責林金殿陳貴賤吳榮西三先生執行是本會責任已完合將所有經濟手續彙齊報告作一結束本會名義亦即同時取消至已捐未繳之款後日如再收到當仍於本校逐月常費報告中再報告之此啓

十六年八月十日

謹將本會收支數目總結列左

▲收入

收本埠捐款　三萬五千三百二十五元
收蘇坡埠捐款　一千一百二十元
收怡保埠捐款六百元　收柔佛埠捐款五百三十元
收吉隆坡捐款五百一十元　收巴雙埠捐款三百元
收江沙埠捐款二百二十元　收安順埠捐款二百元
收加影埠捐款二百元
合計　三萬九千〇〇五元
收惠安公會定金　四千元

總共收來銀四萬三千〇〇五元

▲支出

支買英俄街校舍　三萬七千元
支買歐思律校地　一萬二千元
合計　四萬九千元
支律師費註册費　五百一十五元
支廣告費　二百九十六元五角
支外埠募捐旅費　一百五十一元七角
支繪圖費三十五元　支印刷費一十元
支雜費　六元七角六占
合計一千零二十四元九角六占

總共支出銀五萬〇〇一十四元九角六占

對除外尚不敷銀七千〇〇九元九角六占

（不敷之數係將本校民國十二年建築校舍演劇籌款會所募之建築基金撥出）

謹將本會收入細目詳列於左（恕不稱呼）

▲本埠

鑒名氏　知名氏　陳嘉庚　陳貴賤　林金殿　黃春成
以上各一千元計六條共叻六千元
林庭協　林連貴　邱雁賓　志成樹膠廠　陳嘲相
胡文虎　吳勝鵬　和泰　昌裕公司　劉貝錦
傅美春　林秉祥　吳清諧　王嘉祿　蕭志來　以上
各五百元計十五條共銀七千五百元
謝榮西　長成棧　黃成茂　新成茂　和興隆　陳礽崇
陳勤義　建興隆　鐘水泮　吳成基火鋸　謝瑞德
李道澤　湯祥潘　成昌火鋸公司　李祥傑　以上各
三百元計十五條共銀四千五百元
廖正興　李俊承　黃清順　謙成　蔡木亘　廣泰
協泰昌　萬興利　張元記　振成豐　上海保險公司
福順美　和和餅干公司　林義順　陳文確　余東旋
怡茂　蔡漢亮　陳齊民　陳慶瑞　李光前　陳桂榮
蔣金銜　長發　李金枝　廣興　張振初　洪高興
豐隆　蘇壹氷　以上各二百元計三十條共銀六千
元
昌吉　恒美　泉協發　李丕樹　以上各一百五
十元計四條共銀六百元
椿國良　陳祀恩　蘇新義　安記棧　羅承緯　萬昇美
渠振和　裕通公司　承順昌　陳芳嶽　金興利　協美昌
蔣劍一　順德號　恒利　永泰義記　蘇式具　萬豐和
麥春　洪坤扶　黃奕寅　何恩觀　鍾璧泉
先施保險公司　永裕昌　亞洲保險公司
李登貴　邱益昌　鼎豐　信誠　益豐　振吉　榮源
同美　萬榮美　郭開壁　坤元公司　正泰美　錦利
成源　協振成　源成記　榮光　許振成　林立集
和通　泉益　聯和公司　益成　振豐公司
同福源　林立宗　新吉林　周獻瑞　新合勝　東興
新茂林　陳炳美　顏良貴　曾紀實　施教成　糖商公局
蔡寶泉　謝致成　劉鳥獲　張煥九　陳文烈　謝鳥興
（手穿）源益貢　以上各一百元計七十條共銀七千元
恒生　永泰興　新南昌　林茂已紀念其令先翁金城君
林美南　振福昌　萬裕　茂興利　陳天佑　振華
鐵坤成　和記　邱國珍　陳德春　謙美　和益
南源公司　新貴興　洪鏡湖　黃和成　金和
松林火鋸公司　謝榮種　劉發樂　鄭思豐　義祥紀
吉成　南源　本源公司　林文彬　源成興　和隆
頌祥公司　錦南興　宏益　順源　益順　恒利棧　德興茂
許聯成　許成昌　通和　芳榮　永必美　長林
兩慶發　泰山　南商　陳又清　梁永吉　萬豐公司
胡文釗　浩隆鐵廠　安泰　顏金奎　啓成　許彥傑
陳均德　永裕　王溪水　以上各五十元計六十條
共銀三千元
峴芳　振華　以上各四十元計二條共銀八十元
徐篤謙　同記　普安保險公司　新春林　潘湘樑
傅孫鳥　豐春　林學漁　以上各三十元計八條共
銀二百四十元
吳兄弟公司　以上一條計銀二十五元
福同成　高蒼能　余審黼　莊爵文　區冕堂　振源
鄭金綱　蔡楓樓　羊城保險公司　鄭榮興　劉模彼
卓鴛館　福安　胡瑞隆　瑞于師　以上各二十元
計十五條共銀三百元
王文水　聯泰保險公司　許溶哲　成裕　振春
進步黨　協利　以上各一十元計七條共銀七十元
益祥　振福裕　以上各五元計二條共銀一十元
右十三段共銀三萬五千三百二十五元（參觀總結收入第一條）

▲蘇坡埠

載金枝　張順蘭　邱廉樅　以上各一百元三條共銀三百元
德發　李振現　吳泉記　方文彬　鄭賈卿　顏經文
張順煒　美記　李玉泰　永復興　潮維龍　萬福龍
甘方興　陸益棧　以上各五十元十四條共銀七百元
美成　珍裕　春源　謝鳥檢　以上各二十元四條共銀八十元
永協昌　榮盛　郭東壽　鄭耀保　以上各一十元四條共銀四十元
右四段共銀一千一百二十元（參觀總結收入第二條）

▲怡保埠

楊寬裕　二百元
建成學　永萬美　張厚德　尤垂鈔　以上各一百元四條共銀四百元
右二段共銀六百元（參觀總結收入第三條）

▲柔佛埠

鄭州召　五百元
傳贊記　三十元
右二段共銀五百三十元（參觀總結收入第四條）

▲吉隆坡

洪進聰　一百元
泉豐商　陳別墅　黃亘吉　侯金陵　以上各五十元四條共銀二百元
陳緒相　陳緒相　洪啓讀　陳萬裕　以上各三十元四條共銀一百二十元
黃少鎔　林金泰　以上各二十元二條共銀四十元
恒豐　瑞嶼　盛春　榮美兄弟公司　林勇哉　以上各一十元五條共銀五十元
右四段共銀五百一十元（參觀總結收入第五條）

▲巴雙埠

李克名　二百元
樹膠公會　李文權　李國饒　以上各五十元三條共銀一百五十元
顏茂祿　周賜巧　黃世積　李戚上　李公盤　以上各一十元五條共銀五十元
右三段共銀三百元（參觀總結收入第六條）

▲江沙埠

顏種受　五十元
福美公司　三十元
許祖拔　蔡長枝　新合和　中南公司　梁孟欽　謙益棧
以上各二十元六條共銀一百二十元
邱能言　楊九思　以上各十元二條共銀二十元
右三段共銀二百二十元（參觀總結收入第七條）

▲安順埠

林采仁　福盛春　以上各一百元二條共銀二百元（參觀總結收入第八條）

▲加影埠

劉治國二百元（參觀總結收入第九條）

謹將本會支出各費細目列左

▲律師費註册費

付僉禮卑律師費三百二十五元　付政府註册印花稅二百四十元
右共銀五百六十五元除出從先支付五十元外本會應付銀五百一十五元（參觀總結開費第一條）

▲廣告費

付鳴謝題名氏廣告對新國民報去八元
又對叻報去一十元
付宣言廣告對新國民報去二十五元
又對南洋商報去三十七元
又對叻報去二十元
付第一次鳴謝廣告對新國民報去一十七元
又對南洋商報去二十一元
又對叻報去一十五元
付第二次鳴謝廣告對新國民報去一十七元
又對南洋商報去二十元
又對叻報去一十五元
付第三次鳴謝廣告付新國民報去一十七元
付南洋商報去二十元
付叻報去一十五元
付第四次鳴謝廣告對新國民報去一十元
又對南洋商報去七元
又對叻報去二十二元五角
右共銀二百九十六元五角（參觀總結開費第二條）

▲外埠募捐旅費

付往巴雙吉隆坡怡保江沙安順等埠旅費一百零一元八角八占
付往蘇坡　旅費四十九元八角一占
右共銀一百五十一元七角（參觀總結開費第三條）
附註……本會募捐員所到各埠多承各當地僑胞之盛意招待故膳宿各費節省甚多右所支出者以火車汽車等費爲大部及些少之旅館費而已合幷誌此藉鳴謝忱

▲繪圖費

付經成公司測繪英俄街校舍廁所圖樣三十元（參觀總結開費第四條）

▲印刷費

付子猷印館印收條一千張一十元（參觀總結開費第五條）

▲什費

付在本坡募捐租汽車一乘偏川去四元五角
付外埠惠交捐款支票和水五條去二元二角六占
右共銀六元七角六占（參觀總結開費第六條）

南洋工商補習學校建校委員會
正委員長　林志義
副委員長　林金殿　陳貴賤　洪尚俊
財政委員　李道澤　湯祥潘　傅奕容
蔡漢亮　石學能　謝榮西
陳齊民
經理　林則揚

民國十六年八月廿二日　冊

Gaiety Picture Palace

牙池

自八月廿六號至九月一號止
▲頭場七點半
紅衲之下　十本
▲二場九點十五分
剿滅醬類
氷過救美
哈哈笑

本院主人啓

SURINA THEATRE

蘇靈娜

自八月廿四號起至三十號止
▲頭場七點半
牛夜機關
▲二場九點十五分
運動會奪寶
殺人職門
最新笑劇

拜六禮拜均有日戲

本院主人

○意注眼疾妙藥

此爲人人應所須備之著名眼疾藥力專治紅目、眼水長流、退珠瞞瞞、眼花、眼朦、眼癢、夜中盲朦等症，担保十日內痊愈

無論何人能於十日內醫愈上列各症者立予賞金一千元，倘用鄙人之藥而去其標頭者即不得領取賞金

此藥乃鄙人所獨製爲醫治各種眼疾之神方

診治時間由上午九時至下午六時止電話四七七六

新加坡勿勝巴沙律八十三號約翰米利謹佈

83, Bras Basah Road, Singapore Tel. No 4776

John B. Le A. Z. P.

民國十六年七月十八日 啓

○中華民國十六年第四屆職員

正總理黃德成　副總理黃有淵
財政員黃媽持　正司理黃奕寅
副司理黃江淮　查賬員黃雙士
坐辦黃碧鄉

董事

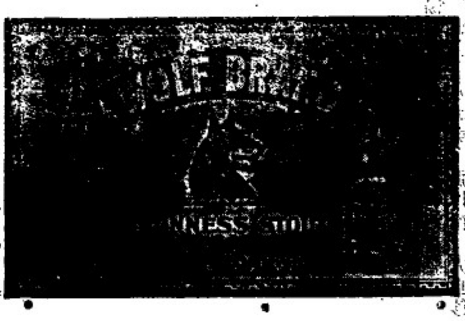
黃竹三　黃福壽　黃禮華　黃添福　黃長保　黃滌夏
黃奕根　黃漢種　黃錢櫃　黃大彪　黃久治　黃才芳
黃機皆　黃實甫　黃章堦　黃石橋　黃啟初　黃錦昌

星洲南洋江夏堂公啓

民國十六年六月廿日

此富士環有限公司也

代理 新加坡



正紅狗頭標烏貨酒乃選最上等之原料製造而成，如常飲之，能延年長壽，凡酒誠剛人及兒童最佳之飲料，且能補血而使身體强壯也

一九二七年五月二號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記，實市上所售最佳紅毛灰之一，而其價格則特較廉，爲米千局合宜之各種承包土程家莫不樂於購用，且莫不同聲讚許，諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　嘛六呷　吉隆坡　怡保

代理人義利洋行謹啓
（在英京註冊）

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻烏大甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業以聯東爲中國人之保險公司，故本公司之設，保兌全球水火險，專保歷多事各種損失，船價則快捷公道，保價務最廉，使僑胞財產爲永固計，凡保貨者僑胞樂中不無少補身價一律歡迎

正主席 薛中華
副主席 吳克讓

董事　李俊輝　麥向墨皇大　黃兆桂　殷碧村　土順福　許山與　余應林

司理 殷碧村　總司理 林宇森　核數 何守智　副司理

婦科第一 女中寶

代理 石叻 太平 坝羅 會豐大商店

總發行 香港永樂街瑞昌西藥行

生人之血胞也居膀胱之外爲膀胱之害男女皆有但男則通而行之女則停而止之停止則漸積漸滿三旬之期而一下恰與月盈則虧而下之不失其期故名爲月信一有愆期百病叢生且治失其宜輕轉爲重發現頭腹痛痛小便煩數種種淹沾不安諸弊或病於經前或病於經後其中必障礙女患此則面色黯而胃口大減精神不支無復生人樂趣奄奄待斃而已本藥行不惜多金訪購此神妙良方製爲此丸以公於世作婦女之慈航誠女中寶也能調經安胎凡女界月事中種種白病服之立起沉疾謂之爲寶名稱其實本藥行所售中西著名良藥非有靈效卓著者誓不發售 諸君子諒亦稔知久矣欲知詳細請看仿單不

專治

赤白兩帶　前後經期
血海枯槁　腹內脹痛
月經逆行　寒枯沾冷

每瓶一元　每打十元

鷓鴣標 止咳丸

每瓶壹元　每打拾元

大邦紀識 格外見已

肺爲司氣之官，上達於喉下通心脾，爲一身命脈之原，呼吸出入之主宰，萬不能稍有損害，而肺性亦最嬌嫩，稍見乾燥熱咳稍寒則痰氣停，偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣，即現症多哮喘咳嗽由此而起，日久不治成爲老疾，日夜不能停聲，於是氣不下行肺金日虛久且爲勞損，肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也，益病總由肺臟損壞而生，此考精詳，皆確能與肺相宜，丸傷者此立藥明效，元米傷者服已斷水無傷，損減肺藥中最精最美者也，願留君意焉

專治

名人痰積　肯虛咳喘
五勞七傷　無痰乾咳
少年色慾　痰帶血絲
痰凝咳嗽　五臟受傷
腎虛夜咳

運動後之良伴

四七一一號果耶香水乃運動家之良伴其提神保腦之功能最為婦女歡迎而愛用之如用少許於手眼頷角之中則覺用後有一種快慰舒服之情感其香味之宜人更為用者歡迎男人亦愛用此四七一一香水如於運動之後加少許於浴盤中而沐浴之則更覺心神快慰也此香水如依此法用之當無香水異味之遺留此香水乃裝於有金與藍色商標之樽上購時務認明之以免假冒

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

Representative for the Far East and India: Robert Blau Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

No. 4711. Eau de Cologne

萬七千位名醫之介紹

請明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

〇欲速規復元氣者請飲此酒　（四）

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒虐後或其他疾病之後即當飲用文家宜用後即可規復爾之氣力使爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺者也

文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬可以供給養良之應用品腦經之補養質而增加氣力與智力也

一九二七年三月一日

WINCARNIS

"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—

Hattenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

FLETCHER TRADING CO. LTD

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers Singapore

本行專辦環球銅鐵器具樹膠園用品礦場器皿鐵廠乳廠鋸廠用品建造材料白昃水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦臭水漆油皮帶鐵索追鐵礦炭白蠟油花尿鐵路泥斗等等發行

達明洋行

總行在吉隆坡

英行在白明咸

支行　芙蓉　怡保　巴生埠　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端萬士土庫樓下拾號電話四五〇三

法國晏地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界[illegible]最[illegible]之白濁藥也能治五淋白濁尿管[illegible]痛[illegible]三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈保無復發有[illegible]出[illegible]者[illegible]各[illegible]藥房新加坡代理[illegible]合[illegible]藥房

○滙票行情一覽表

滙香港銀行發牌	一百元銀行貼出	十三元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十二元八七五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元五
滙廈門銀行發票	一百元銀行貼出	一十九元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九九八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元七五
滙安南銀行發牌	一百元銀行貼出	九元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	九元
滙上海銀行發牌	一百員	九十一兩五
銀行兌現銀票	一百元	九十一兩二五
銀行買現銀票	一百元	九十一兩
滙呂宋銀行發牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
滙暹羅銀行發牌	一百銖	八十元五
暹羅銀票兌出	一百銖	八十二元五
滙仰光銀行發牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
滙[illegible]銀行發牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
滙高浪銀行發牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
滙納閩銀行發牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
滙英國銀行發牌	每元	二司令三辦二三三二
滙加爾吉打銀行發牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
滙望加錫銀行發牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
滙棉蘭銀行發牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百元	二角半
滙加勝巴銀行發牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
▲[illegible]▼	一百元	七十一盾四一
滙泗水銀行發牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
滙三巴壟銀行發牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
滙歐洲銀行發牌	每元	二司令三辦一三一六
期票三十天兌	每元	二司令三辦一三一六
[illegible]		六十五元七
[illegible]		八元七一
[illegible]		二十五元二五

▲輪船入口▼

寶岳	由淡米蔚漢	初二到	和豐公司	
福海	由峇眼亞比	初二到	成茂號	
仰安	由三巴壟	初二到	協榮棧	
豐捷	由龜咯	初一到	和豐公司	
豐德	由浮羅[illegible]宜	初二到	和豐公司	
豐達	由龜咯	初二到	和豐公司	
豐興	由文律	初二到	和豐公司	
峇[illegible]	由[illegible]坡	初二到	恆生	
字馬士	由峇株巴轄	初二到	實得力洋行	
那勞	由馬六甲	初二到	實得力洋行	
施木	由勿里洞	初二到	和豐公司	
坤寶	由坤甸	初三到	同益	
[illegible]星	由馬辰	初二到	張元記	
[illegible]甲	由龍[illegible]	初二到	瑞豐盛	
大勞華嚕加	由仰光	初三到	義利洋行	轉往香港 上海 日本
怡寶	由安順	初三到	實得力洋行	
孟里明	由坤甸	初三到	和豐公司	
白立	由檳城	初四到	實得力洋行	
萬柯花	由泗水	初四到	和豐公司	轉往香港 汕頭 廈門
麗生	由加吉打	初四到	實得力洋行	轉往香港 上海
豐和	由丁加奴	初五到	瑞豐盛	
萬福士	由泗水	初六到	和豐公司	轉往香港 汕頭 廈門

▲輪船出口▼

▲昨八月初二日禮拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
不蘭施九士	上午九點	往米勞灣	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅[illegible]宜	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小[illegible]	和豐公司
豐捷	上午九點	往龜[illegible] 大[illegible]	和豐公司
豐興	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐利	下午一點	往實吻班讓 望加麗 坡[illegible] 北干峇[illegible]	晉成號
不里茂	下午一點	往蘇坡	張順美
茂盛	下午一點	往豐盛港 甘馬挽	瑞豐盛
福美	下午二點	往實吻班讓 望加麗 峇眼亞比	成茂號
堅打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
棉魯沙	下午三點	往坡德申 呂未 安順	棉示必洋行

▲今八月初四日禮拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◉各貨行情一覽表

沙勞越椒	一百零九元
上等烏椒	五十六元
又　中	一十二元
烏椒上	一十九元二五
又　右	一十一元八
白椒	二十二元
本坡白椒上	六十四元
又椒行	三十六元五
白上	三十六元五
烏上	一十二元
一號[illegible]干	十一元
二號[illegible]干	十元零六
三號[illegible]干	十元
號[illegible]上	五元四二五
又　上	五元
[illegible]上	四元八
又　中	四元六
[illegible]上	四元七
中[illegible]	七元三
[illegible]	八元二五
[illegible]丕	六元八七五
[illegible]	七元
二號甘[illegible]	一十五元
三號赤甘[illegible]	二十元
又甘[illegible]	十三元七
[illegible]土[illegible]	十三元
廿二號[illegible]花糖每担	七元一
二十六號粗花糖每担	七元四五
四十四號幼花糖每担	八元
本坡和豐[illegible]油二十八每担	十九元五
又十五斤	二十一元
本坡大[illegible]土油每罐	五元三
王標土油每罐	四元九
虎標土油每罐	四元八
[illegible]標土油每罐	四元九
[illegible]標土油每罐	五元二
高[illegible]見冬上	一十六元
又　[illegible]	十元
沙[illegible]越兒[illegible]冬上	一十五元五
又　[illegible]	九元一
[illegible]見[illegible]冬上	一十六元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

△米價行情

元利棧[illegible]印米	三百零九元
元興利紅蓮米	三百一十元
乾利棧[illegible]米	三百一十八元
又[illegible]米	二百九十五元
隆興利[illegible]米	三百三十六元
又[illegible]米	三百一十三元
兩發利紅芝蘭米	三百六十四元
金元盛[illegible]馬米	三百六十三元

寶信電醫院電療之特色
△能醫各種奇病雜症
△電力一到痼疾全消

本醫院用電療疾歷奏奇功早爲各界所熟悉如

痔瘡　花柳　水腫
陽痿　脚氣　肺癆
脹墜　神經　衰弱

以及藥物無靈諸症經本醫生檢訂後限日包癒又本院加聘數位富有經驗之看護婦以招待女界診病免致羞恥包痊

本院設在星洲水仙門大馬路門牌一百十七號　電話三四五一號
診療時間上午八時至下午五時止星期六休息
星期日照常營業

美國支加哥電學大醫院畢業學士楊寶信披露

民國十六年八月十一日

▲哥靈羅牙膏之特色▼
用此牙膏可令牙齒美潔如珠

本公司開幕以來蒙僑胞踴躍惠顧無任感謝近又運到大批上等皮箱時式眼鏡以及國黨旗手帕人造絲壓髮帽等定價均極廉宜批發格外克己僑胞惠臨參觀不勝歡迎之至

民國十六年八月二十日

上海皮箱公司謹啓
新嘉坡小坡大馬路四百一十號
Shanghai Trunk Company
No. 410, North Bridge R.ad, Singapore

牙籠美以美女子學校建築新校舍蒙各界熱心捐款鳴謝

陳將捐銀五百元　薛先生捐銀一百元
昌火鋸公司捐銀一百元　萬亞西公司一百元
以下中式捐一百元　張金全捐銀一百元
陳馬賣捐銀百一元　陳宗慶捐銀一百元
紀念陳弗瑞五十元　黃德榮捐銀五十元
張文流捐銀五十元　林常雨捐銀五十元
歐德榕捐銀五十元　陳春泉捐銀五十元
郭鳴成捐銀五十元　王弗穗捐銀五十元
黎徽福捐銀五十元　怡全成捐銀廿五元
長和興捐銀廿五元　榮寶號捐銀廿五元
黃瑞娘捐銀廿五元　楊全捐銀廿五元
何兆岸捐銀廿五元　黃兆源捐銀二十元
蔡元水捐銀二十元　黃澤波捐銀二十元
陳清水捐銀十五元　薛仁壽捐銀一十元
振東公司捐銀十元　陳長端捐銀一十元
張明玉捐銀一元
芽籠女子學校小兒會十一元四角半
共一千九百廿六元四角五占
連前三次合共一萬三千八百廿六元七角

本校財政林碩美　曾瀚威謹啓

民國十六年八月廿四日

令郎行將離其學校矣此又何故歟
豈彼已有合格之程度出而謀生乎

吾人能得到適當職業之第一法門就是于其所擇之職業中能有充分學習

惟萬國函授學校能幫助令郎增進其學識及升高其席位曾受其惠助者三十五年來已逾萬數矣

萬國函授學校之課程對于令郎如一種之贈品及使其有美滿之生活也

令郎可以在家庭學習享受萬國函授學校之教育不需離開父母也

若令郎或僱十人可以不必擲棄其職業彼可入萬國函授學校於工餘之時補習學業以利用其閒暇之光陰

請於今日函達倫頓萬國函授學校新加坡絲絲街一三七號門牌(L. P.部份)

下列各科任意選擇欲習何種科學可即註明示知

商科　管理賬部　秘書 L A A C B A　速寫打字法　通訊法　極好英文　廣告　推銷貨物　教授技藝　填册法　書記工作　寫字工程　機器師規則　凝結工程　機器建造　機器技藝　電器工程　水氣工程　煤氣及擦拭師　鑛務工程　建築工程　養雞法　種植樹膠法　股份經紀

注意　萬國函授學校計有四百五十餘種科學若諸君要學以上各科所無者請另註明在此……

姓名……　住址……
職業……　年歲……

International Correspondence Schools,
(Colonial) Lt.. of London.
Dept L. P. 137, Cecil St. Singapore.

一九二七年八月十五日　(四)

A GENERAL MOTORS PRODUCT
VAUXHALL

●然勝那摩托出品
▲莫斯虎汽車

莫斯虎之名早已蜚聲環球其機件性質高超製造精巧款式新穎爲一安全之汽車

莫斯虎公司本其歷來之經驗故所產出之汽車均屬最高級爲其他汽車所不能望其項背

此時式之莫斯虎汽車乃有經驗之出產品即代表其最優美之品質也

此車之裝飾具最新款及高等之標準請試駛莫斯虎汽車俾其能得元分發揮其功能書可也者

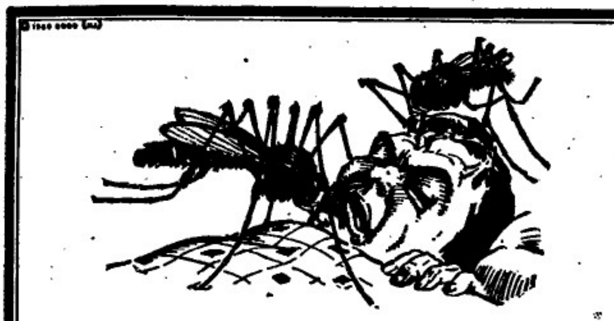
君滿意而知其特質之優美矣

▲新加坡價格
五人遊行車四千七百五十元

No. V. GENERAL MOTORS JAVA

關於莫斯虎汽車之詳情晉向下列各處之莫斯虎摩托有限公司詢問

新嘉坡　馬六甲　芙蓉　吉隆坡　怡保　檳城等處



△當仔蚊仔唱歌

蚊子唱歌即是警告他尋找人類的血而此種警告又係天然予人以便利者也

蚊子生於污溝及腐物堆中可傳瘧疾等病惟「弗力」可以收拾蚊子

▲人類之天然仇敵　殺人的劊子手○蒼蠅○蚊子○蟑螂每年致人于死命○使不能終其天年者○其數目之大○較之人類的仇敵所爲○尤有過之○

剷除此種食人之蟲類○清除彼等所帶之病菌用「弗力」即用即見効○

由嗎吡吉臘威廉作兆洋行公司總行
Distributed by W. Jacks & Co, Singapore and Kuala Lumpur.

○齒醫科開業廣告

醫者永年精練醫業於新架坡務力士醫診所富田日本齒科醫院內由今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號蒙諸君惠顧專問齒科技術精巧兼諸藥治合人儀使快活敢假保使得滿足倘蒙惠顧備長歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神

總求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院

院長加藤大審生節

一九二七年五月二一號

粵東安和堂精製

薄荷氷　頭痛膏　發行

振興國貨挽回利權凡我同胞當宜奮發是以本堂不惜躬親精心研究製成頭痛膏薄荷氷二種發諸市上頗來品實驚乎上矣無蒙　諸君稱譽茲以廉價發售無論零沽批發一律歡迎　諸君賜顧請至各批發處探辦可也　併各大藥店均有代售

（總批發）

石叻大坡　安和堂　梁岡福　萬春和　天元堂　廣衛生

小坡　保隆堂　永福安　福安和　保源堂　濟生堂

吉隆坡　萬山和　余仁生　萬春和　福壽堂　萬祥和　協安藥局　萬泰隆

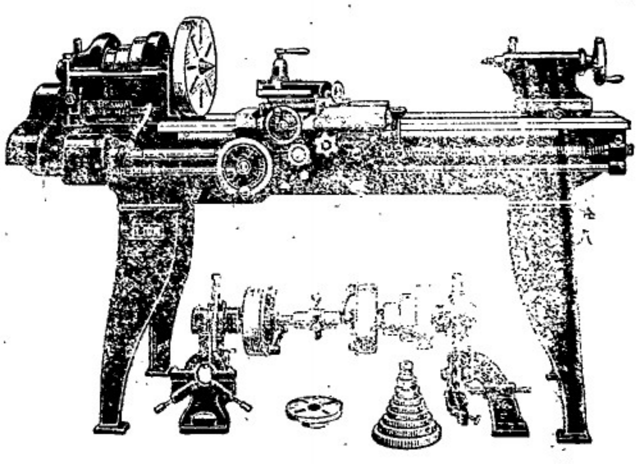
前曾瘦弱多病

現今茁壯康健

孩嬰自己藥片治療之確據

廣東省河南鵝鳴銀湖春華英女學校教員梁百衡先生來函云僕行年四十僅獲一男惟身體衰弱疾病頻侵因而肌肉已減僕雖心憂如焚惟亦無法可治後由友人介紹試服貴醫生之嬰孩自己藥片不數瓶而小兒疾病全失繼服數瓶則頭肥體滿居然可稱為肥仔矣特附小兒近影以鑒實驗嬰孩自己藥片為天下馳名嬰兒及小孩尋常各病之靈藥凡經售西藥者均有出售或直向星架坡島六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內此藥片並無藥味嬰孩甘之如飴購備一瓶于家用以防不時之需也

▲車床，配合及鑽穴機器等等



啓者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善備為異常精良之機器諸翁光顧價格尤為克己其目錄及價格可至下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲伊亞紗直有限公司佈

sole Importers

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

No. 3 Raffles Quay

SINGAPORE.

麥卑酒

注意！毋飲外來之廉價卑酒以其中多含有化品之毒質

祇食麥T卑酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

惟一代理人牙直利有限公司啓

Sole Agents

Guthire Co LtD

Incorporated in S S

雄狗「京尼烏密酒乃用最好的大麥所製已是極好之飲品亦為無上之養身品也

雄狗「京尼標乃最良的烏蜜酒於但購買時須認明樽上之全身狗標如

欲身體常健則須常備此酒

Sole Agents

GUTHRIE & Co Ltd,

(Incorporated in S. S.)

（在海峽殖民地註册）

惟一代理人牙直利有限公司

大東影相館

住亞米連街一一二號即（同德書報社）旁　德律風一千九百號

（賽會展覽會）（得第一獎牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

李仁影相師　啓

民國十四年　月　日

蒙爲日本之屬地　據此見解而倡各種之說：剖可謂根本的誤信：卽如擴張南滿洲鐵路公司之權限一說：倘在昔日　英國東印度商會時代：或有如此之事：亦未可知：但在今日之時勢斷不能有此事：故主張委行政權於一公司者：寔爲基於時代錯誤之議論：至於使南滿洲鐵路公司行使警察權之舉：則當局毫未作此想：各報又爲大宣傳：謂日本將在滿洲蒙古布鐵路網：按此事向來有幾多與中國交涉未了之事：但並非日本將隨意在中國領土內建築鐵路：總之政府無非切心期望滿蒙之情之安定：依開放門戶機會均等主義：謀經濟的發展：欲以此爲主眼：而增進中日兩國之利益而已：因毫無根據之誇大的報道：招致內外人之疑慮：實屬遺憾之至：

△孫軍已佔領通州▽ △卽分軍兩部渡江▽ △將截斷滬甯路線▽

廿七上海路透專電　孫傳芳軍隊自佔領通州後：「在長江北岸距上海東北五十英里」卽分軍兩部渡江：一部在距南京以東十五英里滬寧線之龍潭：另一部則距南京約十英里。孫軍之計畫：其欲包圍南京：並截阻敵人由滬寗路東下：業已顯明可見：其龍潭方面一部軍隊：傳說將截斷滬寧路：其另一部軍隊：昨已進占至上海以西之二十英里：將來或亦拆去路軌：使不能通車云：

△南京南軍轟擊外艦▽ ▲外艦亦開火囘擊▼ ▲擊傷華人一名▼

本日上海路透專電　美國旗艦意賽別爾號：乘有海軍上將苛氏：及驅逐艦納號乘有英國商人：自南京開往上海：行經距南京四十英里時：被南軍開炮轟擊：該艦亦開火囘擊：納號發出機關鎗及來復鎗彈凡二千餘粒：結果：一華人在船面被鎗擊中足部：美人均未受傷：據納號艦某職員之報告：謂外輪在南京一帶江中：屢被北軍或南軍所轟擊：則不得不派海軍以保護江上之外國商人云：

本坡新聞一

坡督將往東海岸巡視

▲馬來陸軍總司令隨駕前往…

坡督克利佛爵士：偕其夫人定于今日下午六時：乘政府公用小艇丙伯利號前往東海岸巡視：馬來陸軍總司令士托洛曼慈氏：則偕其夫人：亦于今日下午六時：同乘政府公用小艇：隨駕前往：且定于九月十五日（星期四）始行回叻云：

議政局會議紀略（五）

海峽殖民地議政局日前開議：所有議決各案　經逐誌本報：茲更將加柏氏未閉會前所發表之意見：錄之如下：

▲加柏氏之議論　加柏氏稱彼對於彼所提各案之政府答覆：欲作數語：該議案係關於警界之實力：及警差後備　問題：一九二三年本坡頗不甯靜：各種罪案層見叠出：輿論界乃有指詞鎮遏之力量爲不充分者：於是該年十月之廿九日：警務總監在議政局內發表其意見：當經披諸報端：謂是時已準備增加巡邏之警隊：並組織有訓練於勇敢之隊伍　以對付暴動及其他罪案之發生：蓋已逾四載矣：市面騷動之聲　自牛車水警局慘案後　如死灰復燃　似乎所發生之事：尚非極爲重大：然尚須求助於軍界：致人疑所謂特別後備隊者是否已經存在：現據政府答覆：始知後備隊並未組織：此事經四年之月日而猶如是　誠足令人抱憾：此固因設備未完全：以致稽延：然所謂設備者：籌款而已：于此四年中：未必不易於謀暫時或長久之設備：警差之額：雖云于常時頗足敷用：而遇有事故時：則感非常缺乏：閱諸報章：可以見警差奮勇之成績：但予希望政府與其賜以獎章：不若增加受獎者以多許薪金：夫使警差能心滿意足：亦爲極可貴之事：有適當之薪金：給以適當之住所：而勿加以每日過勞之事務則可矣：余深信警差對薪金住所及事務各項均深爲不滿：幸政府有以救之：

驗尸庭開審烏節律之汽車碾斃人命案

昨日驗尸庭開始審訊爪哇人園丁於本月廿一號在烏節律被汽車碾斃案：首由警長羅勿士氏出堂宣布案情云：德人羅[illegible]氏：被控於地點違犯普菲駕車：以致傷斃人命．及無駛車執照之罪：士勿氏狀師代表被告辯護：死者之妻：到堂供稱　其夫係檢察長之園丁：星期六晚　彼與其夫同往戲園觀劇：於十一點半鐘：由士覓士律回家：夜深與其夫散步於烏節律左邊：彼夫在其右邊攜執其手：忽有一气車由後駛來：將彼撞仆在上：彼回過氣來：已見其夫斃命：該汽車則入於路旁右邊之溝內：余不聞其車駛至：亦不聞有鳴汽笛之聲：後於答復驗尸官之詰問中：彼又謂彼所能憶及者：於彼未被撞倒前：祇有三輛汽車經過云云：後由醫生到案供稱：本月廿一號夜深一點半鐘：將死者移到中央醫院：其所以至死者：係由於脊骨脫節：或係與地相撞：死者頭部後邊：一傷痕：又謂死者頭之後部：或曾受重大之打擊：死者背後頭部之下：並無傷痕云：被告狀師盤詰：謂証人稱死者被每小時駛二十里之汽車所撞死者：身體外部：應見傷痕云：據警長羅勿士出堂供稱：於夜深一點半鐘：因汽車發生不測事故：被見一汽車在路之左邊溝內：當警長離警局時：被告前來投報險事：亦謂彼未有駛車執照：斯時被告驗無酒醉之氣味：然似實曾飲過酒者：後至肇事地點察閱一遍：遂帶被告到中央醫院考驗：醫生謂被告非醉：但其刺激力甚大云：警長遂至肇事地點察看：則見車入溝內距離死者倒臥於路之左邊一堆血中：約一百四十八英尺：死尸臥於路上之闊度爲三十英尺：離街燈柱三十二英尺．汽車駛入溝內之地點：有一極嚴重之痕跡：係該車用掣作機停止其車時所壓之痕跡云：事故發生後五分鐘．已有兩气車向血堆中駛過：以致弊痕攪亂．但汽車駛入溝內之跡：仍極明顯：車內之掣動機：亦完全無壞云：被告狀師盤詰証人及辨詰：當時被告係曾飲醉：因警長供稱當被到警局投報時：殼立足不定：而步於稍上云：驗尸官聆畢：以此案實難決斷：將案移交於堂歡：然後定讞云

中華爪哇衛生牛乳有限公司將實行在本坡開設之佳音

中華爪哇衛生牛乳公司：現擬從事擴充：已聞將實行在本坡開設分局：以應同僑之需求：現下本坡爲該公司總代理者：爲張君家仁：地點在土庫街亞吉洋樓五十六號商務總發行公司：該牛乳標頭爲本坡經政府驗明給証：亦經化學師與大醫生試驗賞獎：上月二十九日在吉隆坡展覽會展覽：得受獎賞：近擬在本坡募股：并向各羔丕茶店聯絡一切：該公司資本：本甚雄厚：惟以利權不敢獨擅．故特請同僑各界入股：以期利益均沾：同僑中之有意入股者：請向亞吉樓商務總發行公司總代理處接洽可也：

適南學校停辦後之所聞

本坡紅橋頭適南學校：自開辦以來：成績卓著：距自前年校長某君回國以後：加以經費不足：因而停辦：於是該處附近之學子：不免有求學無門之嘆：殊爲可惜：近聞有某某數君：擬出而向各僑商徵募月捐：俾該校得以早日恢復：庶紅橋頭一帶之子弟：得以求學有所：想各僑商之熱心教育者：當必慨解義囊：樂予贊助也：

秋季賽馬之期近矣

本坡秋季賽馬之第一日：業已訂於九月三日星期六日舉行：有彩票夢者：盍注意焉：

樹膠價格

▲紐約　二十六日紐約電訊云：紐約現貨成交者爲一千六百五十嚇：九月爲期貨三角四占又三〇：十月期貨爲三角四占又五〇：十一月期貨爲三角四占又七〇：十二月期貨爲三角四占又八〇：明年一月期貨爲三角五占又一〇：二月期貨爲三角五占又四〇：三月期貨爲三角五占又七〇：四月期貨爲三角五占又九〇：

▲本坡　今日本坡膠價爲五角八占又四分之三：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令五便士又八分之一：

廣告

啓者本坡禧米朱街十六號門牌興隆號、前有與[illegible]實號交易之取貨單、[illegible]業已[illegible]之長方形取貨[illegible]李君[illegible]一切交易取貨單請款入月初、[illegible]須有[illegible]君[illegible]蓋本號長方形取貨印[illegible]一日乏效力特此佈告

民國十六年八月廿五日　　興隆號謹啓

星洲船務有限公司

本公司設於巴虱利律十六號門牌專售奧大利亞及聯合國邦之輪船備用[illegible]即寄于於價格相保較保實價本公司備收賬佣金二巴仙半而已倘蒙惠顧無任歡迎此佈

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd

16 Battery Road Singapore

民國十六年八月二十日

壁亞支行對週紀念

△非常大減價又贈劵

本公司始創在香港製造皮喼一切皮革用品專用上等材料精良工作各界稱譽久已著名茲值分支叻行對週紀念特光正頭中外貨品特將各種貨物非常大減價且有贈劵藉犧牲利益而招徠賜顧諸君幸勿失此機會由八月六號起至九月六號止

▲牛車水大馬路一百六十三號電話四三七九

石叻壁亞有限公司支行廣告

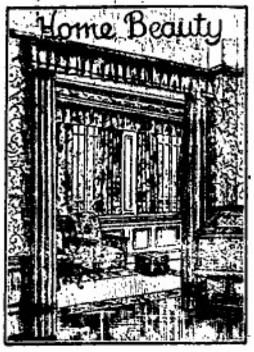
民國十六年八月十日

一針之縫若可及時可省卻九針之累

巴南(Palam)不油是保護樹不之王亦爲樹樹最良之醫藥巴南木油可保護樹之私屋字免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省卻無限之修理費用

先事保護之兩家具是一應行約要事且可排除白蟻之侵之今日當即行整明日必能得數倍之報酬此油有一加倫及在加侖庄兩種及大雜貨店均有出售七州總代理全加廈公司一代理檳城林如鮮公司馬六甲陳恩公司製造者英泉僑那麼耕藝爾有限公司

婦人對于其屋中之窗牖莫不欲有一種美麗之裝飾今爲君介紹此英國特製之「沾摩」華美帳簾以爲屋中窗門之裝飾品者將此帳懸掛即必輝煌奪目且又運用靈滑不易生銹永無傾斜搖蕩之弊



F. A. Bartholomeusz, Ltd,

3-A RAFFLES QUAY

Sole Far East Agents

「沾摩」帳簾堅硬輕便價廉物美富爲君等樂於購置也如蒙惠顧請致函或親到敝辦事處詢問一切

遠東總代理人萊佛基門牌三號－A
巴都鮮美斯有限公司啓

○緊要預告

▲典主拍賣……
▲爲本坡中之一大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列之屋地(勿里碩)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏實得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產抵押經紀公司之律師爲力及[illegible]申謹啓

ESTATE & TRUST AGENCIES LTD
Auctioneers & Estate Agency
民國十六年六月十日

假冒一事乃爲大害不慚者之尤

謂毋爲大言不慚者所欺

此乃花沙呢洋行所

用花沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines　Steam Cylinder Oil　Bearing Oil　Greases

The best and most Economic Oils on the Market

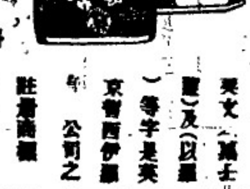
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

新亞機油　汽車油　牛的西油 LMO

本公司市上定各種油勝過別類之最優等及最省費[illegible]至聯至大擁有聯公司（在英京註冊

十六年一月二日



民國十六年十一月十二號

英文（第五畫）及（以第）等字是英京哥西伊藥公司之註冊商標

[illegible]易消化其味甘適口實日用不可少之飲品老少皆宜均合飲用經來著名醫生介紹爲治大便閉結[illegible]胃部不調膽汁不勻食物不化[illegible]頭暈氣血輪不清渾身不適夜深不睡身有水氣及秋等症之妙一[illegible]藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
"FRUIT SALT"
Trade Mark

（真正鹹[illegible]）

眼科第一

眼科第一

PAKIM GULAM NABI.

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles

[illegible]已名會[illegible]今願告以[illegible]醫生[illegible]者王[illegible]凡[illegible]及[illegible]者不計長款凡[illegible]系[illegible]症[illegible]一切花[illegible]痔瘡等症亦能醫治余來南洋廿年久蒙各國人士稱爲妙手俱用即良最良醫法與[illegible]不同痔瘡等症用刀割不[illegible]數症應有後發之患本醫局審察者俱有證書爲[illegible]上遠諸症曾來醫者貧者[illegible]以醫藥富者取回藥費以濟時爲目的諸君如親友有患來醫可見吾言之不謬先覺

本局設在水仙門二馬路三十四號一即救火館過

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資本雄厚自開辦以來迄今頗受各界信任近更推廣營業增設分行及代理與國內外各埠以便僑胞滙寄款項以及辦理定期活期存款其全年利息五[illegible]其餘短期可向本行面商優惠願將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

額定二〇，〇〇〇，〇〇〇元
發行一〇，五〇〇，〇〇〇元
實收五，二五〇，〇〇〇元
股東到資五，二五〇，〇〇〇元
公積餘款八五〇，〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林義順（主席）　殷雪村　黃光瑳　黃[illegible]威　陳先恭　[illegible]水[illegible]　[illegible]

經理部　陳延謙（總理）　陳長生（總司理）　陳[illegible]光（司理）　陳爲[illegible]（[illegible]）

▲分行　檳城　仰光　古晉　吉隆坡　[illegible]

▲通匯處　倫敦　紐約　香港　上海　日[illegible]　[illegible]　神旬　亞比

中華民國十六年四月三十日